

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
II <i>Paziņojumi</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
<b>Komisija</b>		
2008/C 99/01	Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem — Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu <sup>(1)</sup> .....	1
2008/C 99/02	Lietas ierosināšana (Lieta COMP/M.4874 — Itema/BarcoVision) <sup>(1)</sup> .....	2
IV <i>Informācija</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA		
<b>Komisija</b>		
2008/C 99/03	Euro maiņas kurss .....	3
DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA		
2008/C 99/04	Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 .....	4
2008/C 99/05	Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 .....	9

2008/C 99/06	Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 .....	16
2008/C 99/07	Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 .....	22
2008/C 99/08	Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 .....	29
2008/C 99/09	Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 70/2001 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem .....	38
2008/C 99/10	Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu .....	40

## V Atzinumi

## PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZniecības politikas īstenošanu

**Komisija**

2008/C 99/11	Paziņojums par dažu antidempinga pasākumu gaidāmo termiņa izbeigšanos .....	45
--------------	---	----

## PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES politikas īstenošanu

**Komisija**

2008/C 99/12	Koncentrācijas paziņojuma atsauksana (Lieta COMP/M.5004 — GALP Energia España/Agip España) <sup>(1)</sup>	46
2008/C 99/13	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.5108 — Sofinco/Agos) — Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru <sup>(1)</sup> .....	47



<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

## II

(Paziņojumi)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## KOMISIJA

**Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem****Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2008/C 99/01)

Lēmuma pieņemšanas datums	11.3.2008.
Atbalsta Nr.	N 596a/07
Dalībvalsts	Francija
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Réduction de l'impôt de solidarité sur la fortune en faveur de l'investissement dans les petites et moyennes entreprises
Juridiskais pamats	Loi n° 2007-1223 du 21 août 2007 en faveur du travail, de l'emploi et du pouvoir d'achat; Article 885-0 V bis du Code général des impôts
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Riska kapitāls, Mazie un vidējie uzņēmumi
Atbalsta forma	Nodokļu priekšrocības
Budžets	Plānotie gada izdevumi: EUR 445 milj
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	Līdz 31.12.2013.
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Ministère de l'économie, des finances et de l'emploi 139, rue de Bercy F-75012 Paris
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidencialā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

**Lietas ierosināšana**  
**(Lieta COMP/M.4874 — Itema/BarcoVision)**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2008/C 99/02)

(Padomes Regula (EK) Nr. 139/2004)

2008. gada 15. aprīlī Komisija nolēma ierosināt lietu par augstāk minēto koncentrāciju, tā kā Komisija ir konstatējusi, ka paziņotā koncentrācija rada pamatotas šaubas attiecībā uz atbilstību kopējam tirgum. Lietas ierosināšana uzsāk izmeklēšanas otro posmu attiecībā uz paziņoto koncentrāciju, un tā neskar galīgo lēmumu šajā lietā. Lēmums ir balstīts uz Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta c) apakšpunktu.

Komisija uzaicina ieinteresētās puses iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto koncentrāciju.

Lai nodrošinātu procedūras ievērošanu, novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 15 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (faksa numurs (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4874 — Itema/BarcoVision uz šādu adresi:

Commission of the European Communities  
Competition DG  
Merger Network  
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70  
B-1000 Brussels

---

## IV

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA  
INFORMĀCIJA

## KOMISIJA

**Euro maiņas kurss <sup>(1)</sup>****2008. gada 18. aprīlis**

(2008/C 99/03)

**1 euro =**

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,5780	TRY	Turcijas lira	2,0810
JPY	Japānas jēna	163,99	AUD	Austrālijas dolārs	1,6882
DKK	Dānijas krona	7,4611	CAD	Kanādas dolārs	1,5957
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,79070	HKD	Hongkongas dolārs	12,2984
SEK	Zviedrijas krona	9,3940	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,9972
CHF	Šveices franks	1,6138	SGD	Singapūras dolārs	2,1390
ISK	Islandes krona	119,39	KRW	Dienvīdkorejas vons	1 577,61
NOK	Norvēģijas krona	7,9510	ZAR	Dienvīdāfrikas rands	12,2462
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	CNY	Ķīnas jauna renminbi	11,0357
CZK	Čehijas krona	25,120	HRK	Horvātijas kuna	7,2558
EEK	Igaunijas krona	15,6466	IDR	Indonēzijas rūpija	14 493,93
HUF	Ungārijas forints	253,16	MYR	Malaizijas ringits	4,9581
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	66,158
LVL	Latvijas lats	0,6973	RUB	Krievijas rublis	37,0710
PLN	Polijas zlots	3,4190	THB	Taizemes bats	49,616
RON	Rumānijas leja	3,5708	BRL	Brazīlijas reāls	2,6116
SKK	Slovākijas krona	32,431	MXN	Meksikas peso	16,4814

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

## DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

**Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001**

(2008/C 99/04)

**Atbalsta numurs:** XA 256/07

**Dalībvalsts:** Slovērijas Republika

**Reģions:** —

**Atbalsta shēmas nosaukums:** Schéma štátnej pomoci na kontrolu úžitkovosti, testovanie a odhad plemennej hodnoty zvierat

**Juridiskais pamats:**

Juridiskais pamats atbalsta piešķiršanai ir:

- § 5 nariadenia vlády SR č. 369/2007 Z. z. z 8. augusta 2007 o niektorých podporných opatreniach v pôdohospodárstve,
- zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov,
- 16. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 3. punkts Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi:**

Paredzamais finansējuma apjoms atbalsta shēmai 2007. gadā ir SKK 2,5 milj.

Paredzamais finansējuma apjoms katram atbalsta shēmas gadam, sākot no 2008. gada, ir SKK 70 milj.

Kopējais paredzamais budžets lauksaimniecības dzīvnieku produktivitātes kontrolei un to ciltsvērtības pārbaudei un novērtēšanai laika periodam no 2008. līdz 2013. gadam ir SKK 420 milj

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

Atbalstu drīkst piešķirt lopkopjiem, lai segtu līdz 70 % no subsīdēto pakalpojumu vērtības par pārbaudēm lauksaimniecības dzīvnieku ģenētiskās kvalitātes vai produktivitātes noteikšanai, izņemot pārbaudes, ko veic lauksaimniecības dzīvnieku īpašnieks, un piena kvalitātes regulārās pārbaudes

**Īstenošanas datums:** 2007. gada septembris

**Atbalsta shēmas ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalsta mērķis ir atbalstīt lopkopības nozares mazos un vidējos uzņēmumus

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** EK Līguma I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu primārā ražošana

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

*Piešķirēja iestāde:*

Ministerstvo pôdohospodárstva SR  
Dobrovičova ul. č. 12  
SK-812 66 Bratislava  
Tel. (421) 259 26 61 11

**Timekļa vietne:**

<http://www.land.gov.sk/index.php?navID=153&id=411>

*Atbalsta shēmas administrators:*

Pôdohospodárska platobná agentúra (ďalej len „platobná agentúra“)  
Dobrovičova ul. č. 12  
SK-812 66 Bratislava  
Tel.: (421) 259 26 61 11

**Timekļa vietne:**

[http://www.land.gov.sk/apa/index.php?p=DP\\_metpok](http://www.land.gov.sk/apa/index.php?p=DP_metpok)

**Papildu informācija:**

Valsts atbalsts tiek piešķirts subsīdētu pakalpojumu veidā ar akreditētas šķirnes dzīvnieku audzētāju organizācijas vai atzītas lopkopības organizācijas starpniecību.

Pieteikumus subsīdijām iesniedz akreditētas šķirnes dzīvnieku audzētāju organizācijas vai atzītas lopkopības organizācijas. Atbalstu drīkst piešķirt tikai maziem un vidējiem uzņēmumiem saskaņā ar Komisijas 2001. gada 12. janvāra Regulas (EK) Nr. 70/2001 I pielikumu par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem.

Pieteikumi subsīdiju piešķiršanai jāiesniedz pēc pilnvarotā maksātāja uzaicinājuma tā atbilstošajā reģionālajā birojā līdz attiecīgā kalendārā gada 31. janvārim. 2007. gadā pieteikumi jāiesniedz līdz 30. septembrim.

Pamatojoties uz saņemto pieteikumu, pilnvarotais maksātājs summē visus atbilstošos subsīdiju pieteikumus, kas saņemti attiecīgajā kalendārā gadā. Ja šo pieteikumu kopsumma pārsniedz budžetā pieejamā finansējuma apjomu, pilnvarotais maksātājs nosaka konversijas koeficientu, ar kura palīdzību piešķiramo subsīdiju pārrēķina katram pieteikuma iesniedzējam.

Subsīdijas piešķir, pamatojoties uz subsīdiju piešķiršanas līgumu, kas noslēgts starp pilnvaroto maksātāju un pieteikuma iesniedzēju. Akreditētā šķirnes dzīvnieku audzētāju organizācija vai atzītā lopkopības organizācija, sniedzot pakalpojumu, ņem vērā saņemto subsīdiju, kas sedz līdz 70 % no pakalpojuma vērtības, bet nepārsniedzot subsīdijas summu

Apstiprinājis: *Lubomír Miček*, Slovērijas Republikas Lauksaimniecības ministrijas Lauku attīstības nodaļas ģenerāldirektors

**Atbalsta numurs:** XA 257/07

**Dalībvalsts:** Slovērijas Republika

**Reģions:** —

**Atbalsta shēmas nosaukums:** Schéma štátnej pomoci na odstraňovanie a likvidáciu živočíšnych vedľajších produktov

**Juridiskais pamats:**

Juridiskais pamats atbalsta piešķiršanai

- § 6 nariadenia vlády SR č. 369/2007 Z. z. z 8. augusta 2007 o niektorých podporných opatreniach v pôdohospodárstve,
- zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov,
- 16. panta 1. punkta d) apakšpunkts un 2. un 3. punkts Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi:**

Saskaņā ar shēmu paredzētais finansējuma apjoms 2007. gadam ir SKK 20 miljoni.

Saskaņā ar shēmu paredzētais finansējuma apjoms katram gadam pēc 2008. gada ir SKK 80 miljoni.

Kopējais paredzētais budžets 2. kategorijas dzīvnieku blakusproduktu (liemeņu) aizvākšanai un likvidēšanai laika posmā no 2008. līdz 2013. gadam ir SKK 480 miljoni

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

Atbalstu lopkopjiem sniedz:

- a) līdz 100 % no subsidēto pakalpojumu vērtības dzīvnieku 2. kategorijas blakusproduktu, piemēram, liemeņu, aizvākšanai, liemeņi definēti kā miruši dzīvnieki, kuri ir nogalināti ar eitanāziju vai bez noteiktas diagnozes, vai ir miruši

(ieskaitot nedzīvus dzimušus un nedzimušus dzīvniekus) lauku saimniecībā vai jebkurās telpās, vai transportēšanas laikā, un nav nokauti lietošanai cilvēka pārtikā,

- b) līdz 75 % no subsidēto pakalpojumu vērtības dzīvnieku 2. kategorijas blakusproduktu, piemēram, liemeņu, likvidēšanai, liemeņi definēti kā miruši dzīvnieki, kuri ir nogalināti ar eitanāziju vai bez noteiktas diagnozes, vai ir miruši (ieskaitot nedzīvus dzimušus un nedzimušus dzīvniekus) lauku saimniecībā vai jebkurās telpās, vai transportēšanas laikā, un nav nokauti lietošanai cilvēka pārtikā.

**Īstenošanas datums:** 2007. gada septembris

**Atbalsta shēmas ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalsta mērķis ir palīdzēt maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas darbojas lopkopības nozarē

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** EK līguma I pielikumā minēto lauksaimniecības produktu primārā ražošana

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

*Piešķirēja iestāde:*

Ministerstvo pôdohospodárstva SR  
Dobrovičova ul. č. 12  
SK-812 66 Bratislava  
Tel. (421) 259 26 61 11

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.land.gov.sk/index.php?navID=153&id=413>

*Shēmas administrators:*

Pôdohospodárska platobná agentúra (ďalej len „platobná agentūra“)  
Dobrovičova ul. č. 12  
SK-812 66 Bratislava  
Tel. (421) 259 26 61 11

**Tīmekļa vietne:**

[http://www.land.gov.sk/apa/index.php?p=DP\\_metpok](http://www.land.gov.sk/apa/index.php?p=DP_metpok)

**Cita informācija:**

Valsts atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, izmantojot uzņēmumu, kuriem ir atļauja apstrādāt vai tirgot dzīvnieku blakusproduktus.

Atbildot uz maksājumu aģentūras izsludinātu aicinājumu, pieteikumus subsīdiju saņemšanai iesniedz maksājumu aģentūras galvenajā birojā līdz attiecīgā kalendārā gada 31. janvārim. 2007. gadā pieteikumi jāiesniedz līdz 30. septembrim.

Pēc iesniegumu saņemšanas maksājumu aģentūras aprēķina kopējo summu tiem attiecīgajā kalendārā gadā iesniegtajiem pieteikumiem, kam ir tiesības saņemt subsīdijas. Ja šādu pieteikumu kopējā summa pārsniedz budžetā pieejamā finansējuma apjomu, maksājumu aģentūra nosaka konversijas koeficientu, ar kura palīdzību katram pieteikuma iesniedzējam pārrēķina atbalsta summu.

Atbalstu piešķir, pamatojoties uz vienošanos par subsīdiju piešķiršanu starp maksājumu aģentūru un pieteikuma iesniedzēju. Uzņēmums ņem vērā subsīdijas, kas saņemtas brīdī, kad tiek piestādīts rēķins par saņemtajiem pakalpojumiem (preti, dzīvnieku 2. kategorijas blakusproduktu (liemeņu) aizvākšanu) lopkopjiem līdz 100 % no pakalpojuma vērtības, bet nepārsniedzot subsīdiju apjomu. Atbalstu piešķir vienīgi maziem un vidējiem uzņēmumiem saskaņā ar I pielikumu Komisijas 2001. gada 12. janvāra Regulā (EK) Nr. 70/2001 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem.

Uzņēmums sniedz atbalstu attiecīgā kalendārā gada laikā, piemērojot atlaidi pakalpojumiem, par kuriem izrakstīt rēķins

Apstiprinājis: *Lubomír Miček, Ph.D.*, Slovērijas Republikas Lauksaimniecības ministrijas Lauku attīstības nodaļas ģenerāldirektors

**Atbalsta numurs:** XA 258/07

**Dalībvalsts:** Slovērijas Republika

**Reģions:** —

**Atbalsta shēmas nosaukums:** Schéma štátnej pomoci na platby poistného v poľnohospodárstve

**Juridiskais pamats:**

Juridiskais pamats atbalsta piešķiršanai

— § 16 nariadenia vlády SR č. 369/2007 Z. z. o niektorých podporných opatreniach v pôdohospodárstve,

— zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov,

— 12. pants Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi:**

Saskaņā ar shēmu paredzētais finansējuma apjoms 2007. gadam ir SKK 30 miljoni.

Saskaņā ar shēmu paredzētais finansējuma apjoms katram gadam pēc 2008. gada ir SKK 100 miljoni

Kopējais paredzētais budžets gada apdrošināšanas prēmiju segšanai laika posmā no 2008. līdz 2013. gadam ir SKK 600 miljoni

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

Lopkopjiem sniedzamā atbalsta maksimālā bruto intensitāte ir:

a) 80 % no samaksātajām ikgadējām prēmijām, ja apdrošināšanas polise sedz dabas katastrofu izraisītus zaudējumus;

b) 50 % no samaksātajām ikgadējām prēmijām, ja apdrošināšanas polise sedz zaudējumus, kurus izraisījuši dažādi nelabvēlīgi klimatiskie apstākļi, kaitīgi organismi vai līdzekļi, vai dzīvnieku slimības, kas minētas 1. un 3. līdz 5. pielikumā Aktā par veterināro aprūpi Nr. 39/2007 (Act No 39/2007 Coll.)

**Īstenošanas datums:** 2007. gada septembris

**Atbalsta shēmas ilgums:** līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalsta mērķis ir, sedzot ikgadējās apdrošināšanas prēmijas, samazināt tiem mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, kas aktīvi darbojas lauksaimniecības produktu primārajā ražošanā, tādas riskus, kurus izraisījuši dažādi nelabvēlīgi klimatiskie apstākļi, kaitīgi organismi vai slimību ierosinātāji vai dzīvnieku slimības, kas minētas 1. un 3. līdz 5. pielikumā Likumā par veterināro aprūpi Nr. 39/2007 (*d'alej len "zákon č. 39/2007 Z. z."*)

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** EK līguma I pielikumā minēto lauksaimniecības produktu primārā ražošana

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

*Piešķirēja iestāde:*

Ministerstvo pôdohospodárstva SR  
Dobrovičova ul. č. 12  
SK-812 66 Bratislava  
Tél. (421) 259 26 61 11

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.land.gov.sk/index.php?navID=153&id=412>

*Shēmas administrators:*

Pôdohospodárska platobná agentúra (*d'alej len „platobná agentúra“*)  
Dobrovičova ul. č. 12  
SK-812 66 Bratislava  
Tel. (421) 259 26 61 11

**Tīmekļa vietne:**

[http://www.land.gov.sk/apa/index.php?p=DP\\_metpok](http://www.land.gov.sk/apa/index.php?p=DP_metpok)

**Cita informācija:**

Atbalstu piešķir vienīgi maziem un vidējiem uzņēmumiem saskaņā ar I pielikumu Komisijas 2001. gada 12. janvāra Regulā (EK) Nr. 70/2001 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem. Atbalstu piešķir kā vienreizēju maksājumu atbilstoši norādītajai bruto intensitātei

Apstiprinājis: *Lubomír Miček, Ph.D.*, Slovērijas Republikas Lauksaimniecības ministrijas Lauku attīstības nodaļas ģenerāldirektors



**Atbalsta numurs:** XA 339/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Koper pilsētas pašvaldība

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Mestni občini Koper 2007-2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v Mestni občini Koper (II. Poglavje)

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007. gads: EUR 169 004

2008. gads: EUR 172 000

2009. gads: EUR 175 000

2010. gads: EUR 178 000

2011. gads: EUR 183 000

2012. gads: EUR 186 000

2013. gads: EUR 190 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārai ražošanai:*

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgajos apgabalos un līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos apgabalos;
- līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgajos apgabalos un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām citos apgabalos, ja ieguldījumus veikuši jaunie lauksaimnieki ne vēlāk kā piecus gadus pēc saimniecības dibināšanas.

Atbalsts paredzēts saimniecību atjaunošanai, lauksaimniecības produktu ražošanā izmantojamo iekārtu iegādei, ieguldījumiem ilggadīgajās kultūrās, lauksaimniecības zemes uzlabošanai, ganību apsaimniekošanai.

2. *Tradicionālo ēku saglabāšana:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām par ieguldījumiem objektos, kas nav paredzēti ražošanai;
- līdz 60 %, vai 75 % mazāk labvēlīgajos apgabalos, no faktiskajām izmaksām par ieguldījumiem saimniecību ražošanas līdzekļos, ja ieguldījumi nepalielina saimniecības ražošanas jaudu;
- var piešķirt papildu atbalstu līdz 100 % no papildizmaksām, kas radušās, izmantojot tradicionālos materiālus, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

3. *Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, ja pārvietošana attiecas tikai uz esošu ēku nojaukšanu, pārvešanu un vēlāku uzcelšanu no jauna;
- ja pārvietošanas rezultātā lauksaimnieks iegūst uzlabotas ēkas, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 60 % (50 % mazāk labvēlīgos apgabalos) no attiecīgo ēku vērtības palielinājuma pēc pārvietošanas; ja saņēmējs ir jauns lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 %;
- ja ēku pārvietošana rada ražošanas jaudas pieaugumu, atbalsta saņēmēja ieguldījumam jābūt vismaz 60 % (50 % mazāk labvēlīgos apgabalos) no izmaksām, kas saistītas ar šo pieaugumu; ja saņēmējs ir jauns lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 %.

4. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

- pašvaldības līdzfinansējums var būt līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām par apdrošināšanas prēmijām laukaugu un augļu apdrošināšanai, kā arī mājlopu apdrošināšanai pret slimībām, neietverot izmaksas, par kurām saņemts apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējums no valsts budžeta.

5. *Atbalsts zemes pārdalīšanai:*

- līdz 100 % no attaisnotajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

6. *Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām; atbalsts jāsniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus naudas maksājumus ražotājiem.

7. *Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:*

- līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām par lauksaimnieku izglītību, konsultāciju pakalpojumiem, forumu, sacensību, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikācijām, katalogiem, zinātnisko atziņu izplatīšanu

**Īstenošanas datums:** 2007. gada augusts

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalstīt MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:**

II nodaļā projekta Noteikumos par valsts atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku apgabalu saglabāšanai un attīstībai Koper [pilsētas] pašvaldībā ietverti pasākumi, kuri ir valsts atbalsts saskaņā ar Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulas (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.) šādiem pantiem:

- 4. pants: Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants: Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 6. pants: Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs;
- 12. pants: Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants: Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants: Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants: Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) tautsaimniecības nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Mestna občina Koper  
Verdijeva 10  
SLO-6000 Koper

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200770&dhid=91144>

**Cita informācija:**

Pasākumā attiecībā uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem laukaugu un augļu apdrošināšanai ietverti šādi nelabvēlīgi laika apstākļi, kas pielīdzināmi dabas katastrofām: pavasara salnas, krusa, zibens, zibens izraisīti ugunsgrēki, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst prasībām Regulā (EK) Nr. 1857/2006 attiecībā uz pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem piemērojamiem noteikumiem (pasākumi pirms atbalsta piešķiršanas, summēšanas, pārredzamības un uzraudzības)

Timotej PIRJEVEC  
Departamenta vadītājs

**Atbalsta numurs:** XA 348/07

**Dalībvalsts:** Ungārija

**Reģions:** Visa valsts

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Állami program keretében egyes állatbetegségek megelőzéséhez, illetve leküzdéséhez kapcsolódóan igénybe vehető nemzeti támogatások

**Juridiskais pamats:**

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter .../2007. ( ) FVM rendelete az egyes állatbetegségek megelőzésével, illetve leküzdésével kapcsolatos támogatások igénylésének és kifizetésének rendjéről

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

Atbalsta kopsumma gadā ir HUF 5 miljardi

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

Atbalsta summa nedrīkst pārsniegt maksimālās attaisnotās izmaksas (bez PVN), kas norādītas rēķinā. Noteikumos ir norādīts maksimālais attaisnoto izmaksu apjoms katrai dzīvnieku slimībai

**Īstenošanas datums:** 2007. gada decembris (pēc tam, kad Komisija ir pieņēmusi savu nostāju)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** 2013. gada 31. decembris

**Atbalsta mērķis:**

Atbalsta mērķis ir noteikumu pielikumā norādīto dzīvnieku slimību uzraudzība vai izskaušana un minēto zoonožu profilakse.

Attiecībā uz atbalstu, kas piešķirts par dzīvnieku slimību uzraudzību un infekciju profilaksi un izskaušanu, piemēro Regulas (EK) Nr. 1857/2006 10. pantu. Attiecībā uz TSE testiem piemēro minētās regulas 16. panta 1. punkta g) apakšpunktu.

Atbalstu var pieprasīt par veterināro pakalpojumu izmaksām, kas apstiprinātas ar rēķiniem un radušās saistībā ar dzīvnieku slimību izmeklējumiem, kontrolēm, uzraudzības programmu īstenošanu, ārstēšanu vai imunizāciju

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** Noteikumos ir par katru dzīvnieku slimību norādīts, kādu sugu dzīvnieku saslimšanas gadījumā ir tiesības pretendēt uz atbalstu

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium  
H-Kossuth tér 11.  
Budapest

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.fvm.hu/main.php?folderID=851>

**Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001**

(2008/C 99/05)

**Atbalsta numurs:** XA 351/07

**Dalībvalsts:** Slovēnija

**Reģions:** Območje občine Ivančna Gorica

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Sofinanciranje programov za ohranjanje, spodbujanje in razvoj podeželja v občini Ivančna Gorica 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o sofinanciranju programov za ohranjanje, spodbujanje in razvoj podeželja v občini Ivančna Gorica

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007. gads: EUR 172 760

2008. gads: EUR 176 000

2009. gads: EUR 178 000

2010. gads: EUR 182 000

2011. gads: EUR 186 000

2012. gads: EUR 192 000

2013. gads: EUR 198 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārajai ražošanai:*

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apvidos;
- līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem citos apvidos.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauku saimniecību objektu atjaunošanā, lauksaimnieciskajā ražošanā izmantojamo iekārtu iegādē un ieguldījumiem ilggadīgajās kultūrās, lauksaimniecības zemju uzlabošanā un ganību apsaimniekošanā.

2. *Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām par ieguldījumu ar ražošanu nesaistītu objektu saglabāšanā;
- līdz 60 % vai mazāk labvēlīgos apvidos līdz 75 % no faktiskajām izmaksām par ieguldījumu lauku saimniecību ražošanas līdzekļos ar nosacījumu, ka ieguldījums neizraisa lauku saimniecības ražošanas jaudas palielinājumu;
- drīkst piešķirt papildu atbalstu, lai segtu līdz 100 % no papildu izmaksām, kas radušās, izmantojot tradicionālus materiālus, kuri vajadzīgi ēku kultūrvēsturisko iezīmju saglabāšanai.

3. *Lauku saimniecību ēku pārvietošana sabiedrības interesēs:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām ar nosacījumu, ka pārvietošana paredz esošo ēku nojaukšanu, pārvešanu un uzcelšanu no jauna;
- ja pārvietošanas rezultātā lauksaimnieks iegūst modernāk iekārtotas ēkas, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 50 % mazāk labvēlīgos apvidos un vismaz 60 % citos apvidos no attiecīgo ēku vērtību palielinājuma pēc pārvietošanas. Ja atbalsta saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, minētais ieguldījums ir vismaz 55 % vai attiecīgi 45 % mazāk labvēlīgos apvidos;
- ja pārvietošanas rezultātā palielinās ražošanas jauda, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 60 % vai mazāk labvēlīgos apvidos 50 % no izdevumiem, kas saistīti ar jaudas palielinājumu. Ja atbalsta saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šis ieguldījums ir vismaz 55 % vai attiecīgi 45 % mazāk labvēlīgos apvidos.

4. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

- pašvaldības līdzfinansējuma apjoms ir starpība starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējumu no valsts budžeta un summu līdz 50 % no apdrošināšanas prēmiju attaisnotajām izmaksām par kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanu, kā arī lauksaimniecības dzīvnieku apdrošināšanu pret slimībām.

5. *Atbalsts zemes pārdalīšanai:*

- līdz 100 % no faktiskajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

6. *Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām subsidētu pakalpojumu veidā.

7. *Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:*

- līdz 100 % no izmaksām par izglītību, apmācību, trešo personu sniegtiem konsultāciju pakalpojumiem, forumu, sacensību, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikācijām, tīmekļa vietnēm un zinātnes atziņu izplatīšanu. Atbalstu piešķir subsidētu pakalpojumu veidā, atbalstā nedrīkst iekļaut tiešus naudas maksājumus ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada novembris

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:** Atbalsts MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:** II nodaļā noteikumu projektā par valsts atbalsta piešķiršanu *Ivančna Gorica* pašvaldībai par lauksaimniecības un lauku apvidu saglabāšanu un attīstības veicināšanu (*Pravilnik o sofinanciranju programov za ohranjanje, spodbujanje in razvoj podeželja v občini Ivančna Gorica*) ietverti pasākumi, kas attiecas uz valsts atbalstu saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 6. pants. Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs;
- 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Ivančna Gorica  
Sokolska 8  
SLO-1295 Ivančna Gorica

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200774&dhdid=91290>

**Cita informācija:**

Atbalsts par apdrošināšanas prēmiju maksājumiem kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanai attiecas uz šādiem nelabvēlīgiem klimatiskiem apstākļiem, ko var pielīdzināt dabas katastrofām: pavasara salna, krusa, zibens un zibens izraisīts ugunsgrēks, viesuļvētras un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulas (EK) Nr. 1857/2006 prasībām attiecībā uz pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem piemērojamiem noteikumiem (pasākumi pirms atbalsta piešķiršanas, atbalsta summēšana, pārredzamība un uzraudzība)

mērs  
Jernej LAMPRET

**Atbalsta numurs:** XA 353/07

**Dalībvalsts:** Slovēnija

**Reģions:** Občina Ribnica na Pohorju

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Dodeljevanje državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Ribnica na Pohorju

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Ribnica na Pohorju za programsko obdobje 2007–2013

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 3 100,00

2008: EUR 10 000,00

2009: EUR 10 210,00

2010: EUR 10 424,41

2011: EUR 10 643,33

2012: EUR 10 866,84

2013: EUR 11 095,05

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārai ražošanai:*

— līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos;

— līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos reģionos;

— līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām citos reģionos, ja ieguldījumus veic jaunie lauksaimnieki pirmo piecu gadu laikā pēc darbības uzsākšanas.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauku saimniecībām raksturīgo iezīmju atjaunošanai, tāda aprīkojuma iegādei, ko izmanto lauksaimnieciskajā ražošanā, un attiecībā uz ieguldījumiem ilggadīgu stādījumu izveidei, lauksaimniecībā izmantotajām zemes uzlabošanai un ganību apsaimniekošanai.

2. *Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:*

— līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, kas rodas saistībā ar ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītos objektos;

— līdz 60 % vai līdz 75 % mazāk labvēlīgos apgabalos no faktiskajām izmaksām, kas rodas saistībā ar ieguldījumiem lauku saimniecību ražošanas objektos, ar noteikumu, ka šie ieguldījumi nepalielinās saimniecības ražošanas jaudu;

— papildu atbalstu drīkst piešķirt, lai segtu līdz pat 100 % papildizmaksu, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi ēku kultūrvēsturisko īpatnību saglabāšanai.

3. *Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs:*

— līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, ja pārvietošana paredz vienkārši izjaukt, pārvest un no jauna uzcelt esošās ēkas;

— ja pēc pārvietošanas lauksaimnieks iegūst modernāk iekārtotas ēkas, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 60 % vai 50 % mazāk labvēlīgos apgabalos no attiecīgo ēku vērtības palielinājuma pēc pārvietošanas. Ja saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 % mazāk labvēlīgos apgabalos;

— ja pēc pārvietošanas palielinās ražošanas jauda, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 60 % no izmaksām, kas saistītas ar šo jaudas palielinājumu, vai vismaz 50 % mazāk labvēlīgos apgabalos. Ja saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 % mazāk labvēlīgos apgabalos.

#### 4. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:

— pašvaldības līdzfinansējums var sasniegt līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām par apdrošināšanas prēmijām graudaugu un augļu koku apdrošināšanai, kā arī mājlupu apdrošināšanai pret slimībām, neietverot izmaksas, par kurām saņemts apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējums no valsts budžeta.

#### 5. Atbalsts zemes pārdalīšanai:

— līdz 100 % no attaisnotajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

#### 6. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:

— 100 % no faktiskajām izmaksām; šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešus naudas maksājumus ražotājiem.

#### 7. Tehniskā atbalsta nodrošināšana:

— līdz 100 % no izmaksām par lauksaimnieku izglītību un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem un forumu, konkursu, izstāžu, gadatirgu rīkošanu, publikāciju, katalogu un tīmekļa vietņu sagatavošanu, un aizvietošanas pakalpojumu izmaksas. Atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešus naudas maksājumus ražotājiem.

**Īstenošanas datums:** 2007. gada novembris (atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:** mazo un vidējo uzņēmumu atbalstam

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:** Noteikumu projekta par valsts atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku platību saglabāšanai un attīstībai *Ribnica na Pohorju* pašvaldībā 2007.–2013. gada plānošanas periodā II nodaļā ir uzskaitīti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar turpmāk minētajiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 6. pants. Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs;
- 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;

— 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;

— 14. pants. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;

— 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lauksaimniecība

#### Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:

Občina Ribnica na Pohorju  
Ribnica na Pohorju 1  
SLO-2364 Ribnica na Pohorju

#### Tīmekļa vietne:

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showIzdaja&year=2007&izdajaID=422>

Št. predpisa: 477, stran 929

#### Cita informācija:

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem graudaugu un augļu koku apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus klimatiskos apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība)

Marija SGERM  
mēs

**Atbalsta numurs:** XA 354/07

**Dalībvalsts:** Slovēnija

**Reģions:** Območje občine Muta

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Muta za programsko obdobje 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Muta za programsko obdobje 2007–2013

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsomma:**

2007: EUR 19 110,50

2008: EUR 19 683,82

2009: EUR 20 077,50

2010: EUR 20 479,05

2011: EUR 20 888,64

2012: EUR 21 306,24

2013: EUR 21 732,55

**Atbalsta maksimālā intensitāte:****1. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārai ražošanai:**

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos;
- līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos reģionos;
- līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām citos reģionos, ja ieguldījumus veic jaunie lauksaimnieki pirmo piecu gadu laikā pēc darbības uzsākšanas.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauku saimniecībām raksturīgo iezīmju atjaunošanai, tāda aprīkojuma iegādei, ko izmanto lauksaimnieciskajā ražošanā, un attiecībā uz ieguldījumiem ilggadīgu stādījumu izveidei, lauksaimniecībā izmantotajām zemes uzlabošanai un ganību apsaimniekošanai.

**2. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:**

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, kas rodas saistībā ar ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītos objektos;
- līdz 60 % vai līdz 75 % mazāk labvēlīgos apgabalos no faktiskajām izmaksām, kas rodas saistībā ar ieguldījumiem lauku saimniecību ražošanas objektos, ar noteikumu, ka šie ieguldījumi nepalielinās saimniecības ražošanas jaudu;
- papildu atbalstu drīkst piešķirt, lai segtu līdz pat 100 % papildizmaksu, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi ēku kultūrvēsturisko īpatnību saglabāšanai.

**3. Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs:**

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, ja pārvietošana paredz vienkārši izjaukt, pārvest un no jauna uzcelt esošās ēkas;
- ja pēc pārvietošanas lauksaimnieks iegūst modernāk iekārtotas ēkas, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 60 % vai 50 % mazāk labvēlīgos apgabalos no attiecīgo ēku vērtības palielinājuma pēc pārvietošanas. Ja saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 % mazāk labvēlīgos apgabalos;
- ja pēc pārvietošanas palielinās ražošanas jauda, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 60 % no izmaksām, kas saistītas ar šo jaudas palielinājumu, vai vismaz 50 % mazāk labvēlīgos apgabalos. Ja saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 % mazāk labvēlīgos apgabalos.

**4. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:**

- pašvaldības līdzfinansējums var sasniegt līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām par apdrošināšanas prēmijām graudaugu un augļu koku apdrošināšanai, kā arī mājlopu apdrošināšanai pret slimībām, neietverot izmaksas, par kurām saņemts apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējums no valsts budžeta.

**5. Atbalsts zemes pārdalīšanai:**

- līdz 100 % no attaisnotajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

**6. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:**

- 100 % no faktiskajām izmaksām; šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešos naudas maksājumus ražotājiem.

**7. Tehniskā atbalsta nodrošināšana:**

- līdz 100 % no izmaksām par lauksaimnieku izglītību un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem un forumu, konkursu, izstāžu, gadatirgu rīkošanu, publikāciju, katalogu un tīmekļa vietņu sagatavošanu, un aizvietošanas pakalpojumu izmaksas. Atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešos naudas maksājumus ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada novembris (atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:** mazo un vidējo uzņēmumu atbalstam

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:** Noteikumu projekta par valsts atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku platību saglabāšanai un attīstībai *Muta* pašvaldībā 2007.–2013. gada plānošanas periodā II nodaļā ir uzskaitīti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar turpmāk minētajiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 6. pants. Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs;
- 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Muta  
Glavni trg 17  
SLO-2366 Muta

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showIzdaja&year=2007&izdajaID=422>

Številka predpisa: 465, stran 891

**Cita informācija:**

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem graudaugu un augļu koku apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus klimatiskos apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība)

mērs

Boris KRALJ

**Atbalsta numurs:** XA 355/07

**Dalībvalsts:** Slovēnija

**Reģions:** Območje občine Cerknica

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Podpore za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva in podeželja v občini Cerknica

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Cerknica (III. Poglavlje)

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 41 729

2008: EUR 41 729

2009: EUR 41 729

2010: EUR 41 729

2011: EUR 43 000

2012: EUR 45 000

2013: EUR 45 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:****1. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārai ražošanai:**

— līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos;

— līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos reģionos.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauku saimniecībām raksturīgo iezīmju atjaunošanai, tāda aprīkojuma iegādei, ko izmanto lauksaimnieciskajā ražošanā, un attiecībā uz ieguldījumiem ilggadīgu kultūru izveidei, lauksaimniecībā izmantotajām zemes uzlabošanai un ganību apsaimniekošanai.

**2. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:**

— līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, kas rodas saistībā ar ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītos objektos;

— līdz 60 % vai līdz 75 % mazāk labvēlīgos apgabalos no faktiskajām izmaksām, kas rodas saistībā ar ieguldījumiem

miem lauku saimniecību ražošanas objektos, ar noteikumu, ka šie ieguldījumi nepalielinās saimniecības ražošanas jaudu;

— papildu atbalstu drīkst piešķirt, lai segtu līdz pat 100 % papildizmaksu, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi ēku kultūrvēsturisko īpatnību saglabāšanai.

**3. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:**

— pašvaldības līdzfinansējums var sasniegt līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām par apdrošināšanas prēmijām graudaugu un augļu koku apdrošināšanai, kā arī mājlopu apdrošināšanai pret slimībām, neietverot izmaksas, par kurām saņemts apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējums no valsts budžeta.

**4. Atbalsts zemes pārdalīšanai:**

— līdz 100 % no faktiskajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

**5. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:**

— līdz 100 % no faktiskajām izmaksām; šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešos naudas maksājumus ražotājiem.

**6. Tehniskā atbalsta nodrošināšana:**

— līdz 100 % no izmaksām par lauksaimnieku izglītību un apmācību, trešo pušu sniegtiem konsultāciju pakalpojumiem un forumu, konkursu, izstāžu, gadatirgu rīkošanu, publikāciju, katalogu un tīmekļa vietņu sagatavošanu. Atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešos naudas maksājumus ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada novembris (atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:** mazo un vidējo uzņēmumu atbalstam

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:** Noteikumu projekta par valsts atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku platību saglabāšanai un attīstībai *Cerknica* pašvaldībā II nodaļā ir uzskaitīti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar turpmāk minētajiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

— 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;

— 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;

— 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;

- 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Cerknica  
Cesta 4. maja 53  
SLO-1380 Cerknica

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200798&dhid=92213>

**Cita informācija:**

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem graudaugu un augļu koku apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus klimatiskos apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība)

mērs  
Miroslav LEVAR

**Atbalsta numurs:** XA 357/07

**Dalībvalsts:** Slovēnija

**Reģions:** Območje občine Poljčane

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Poljčane

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči de minimis in izvajanju drugih ukrepov za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Poljčane

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsomma:**

2007: EUR 15 100

2008: EUR 15 100

2009: EUR 15 100

2010: EUR 15 100

2011: EUR 15 100

2012: EUR 15 100

2013: EUR 15 100

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārai ražošanai:*
  - līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos;
  - līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos reģionos;
  - līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām citos reģionos, ja ieguldījumus veic jaunie lauksaimnieki pirmo piecu gadu laikā pēc darbības uzsākšanas.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauku saimniecībām raksturīgo iezīmju atjaunošanai, tāda aprīkojuma iegādei, ko izmanto lauksaimnieciskajā ražošanā, un attiecībā uz ieguldījumiem ilggadīgu stādījumu izveidei, lauksaimniecībā izmantotajās zemes uzlabošanai un ganību apsaimniekošanai.

2. *Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, kas rodas saistībā ar ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītos objektos, un līdz 60 % vai 75 % mazāk labvēlīgos apgabalos no faktiskajām izmaksām, kas rodas saistībā ar ieguldījumiem lauku saimniecību ražošanas objektos, ar noteikumu, ka šie ieguldījumi nepalielinās saimniecības ražošanas jaudu;
- papildu atbalstu drīkst piešķirt, lai segtu līdz pat 100 % papildizmaksu, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi ēku kultūrvēsturisko īpatnību saglabāšanai.

3. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

- pašvaldības līdzfinansējums var sasniegt līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām par apdrošināšanas prēmijām graudaugu un augļu koku apdrošināšanai, kā arī mājlopu apdrošināšanai pret slimībām, neietverot izmaksas, par kurām saņemts apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējums no valsts budžeta.

4. *Atbalsts zemes pārdalīšanai:*

- līdz 100 % no attaisnotajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

5. *Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām; šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešos naudas maksājumus ražotājiem.

6. *Tehniskā atbalsta nodrošināšana:*

- līdz 100 % no izmaksām par lauksaimnieku izglītību un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem un forumu, konkursu, izstāžu, gadatirgu rīkošanu, publikāciju, katalogu un tīmekļa vietņu sagatavošanu, un aizvietošanas pakalpojumu izmaksas. Atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešos naudas maksājumus ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada novembris (atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim



**Atbalsta mērķis:** Noteikumu projektā par valsts atbalsta un *de minimis* atbalsta piešķiršanu un citu pasākumu īstenošanu lauku attīstībai Poljčane pašvaldībā ir uzskaitīti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar turpmāk minētajiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 6. pants. Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs;
- 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Poljčane  
Bistriška cest 65  
SLO-2319 Poljčane

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007100&dhid=92355>

**Cita informācija:**

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem graudaugu un augļu koku apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus klimatiskos apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība)

mērs  
Stanislav KOVAČIČ

**Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001**

(2008/C 99/06)

**Atbalsta numurs:** XA 225/07

ar ražošanu nesaistītu kultūrvēsturisko vērtību saglabāšanai;

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Rogaška Slatina

— līdz 75 % no faktiskajām izmaksām mazāk labvēlīgās teritorijās vai līdz 60 % — citās teritorijās ar ražošanu saistītu kultūrvēsturisko objektu (zemnieku saimniecību ēku), (dzirnavu, zāģētavu utt.) saglabāšanai;

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Dodeljevanje pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Rogaška Slatina

— papildu atbalstu līdz pat 100 % drīkst piešķirt, lai segtu papildizmaksas, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus ēku kultūrvēsturisko īpatnību saglabāšanai.

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Rogaška Slatina

3. *Saimniecību ēku pārvietošana sabiedrības interesēs:*

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 26 940

— līdz 100 % no faktiskajām attaisnojamām izmaksām, ja pārvietošana ietver tikai esošo ēku demontāžu, attiecīgo ēkas elementu aizvešanu un uzstādīšanu no jauna;

2008: EUR 27 300

— ja pārvietošanas rezultātā lauksaimnieks iegūst modernāk iekārtotas telpas, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 60 % no attiecīgo ēku vērtības palielinājuma pēc pārvietošanas vai 50 % mazāk labvēlīgās teritorijās. Ja saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šim ieguldījumam ir jābūt attiecīgi vismaz 55 % vai 45 %.

2009: EUR 28 700

2010: EUR 30 100

2011: EUR 31 600

— ja ēku pārvietošana rada ražošanas jaudas pieaugumu, atbalsta saņēmēja ieguldījumam jābūt vismaz 60 % vai 50 % mazāk labvēlīgās teritorijās no izdevumiem, kas saistīti ar šo pieaugumu. Ja saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šim ieguldījumam ir jābūt attiecīgi vismaz 55 % vai 45 %.

2012: EUR 33 200

2013: EUR 34 800

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauku saimniecībās primārās ražošanas vajadzībām:*

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgās teritorijās;
- līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citās teritorijās;
- līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgās teritorijās un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām, ja ieguldījumus veic jaunie lauksaimnieki piecu gadu laikā pēc zemnieku saimniecības nodibināšanas.

Atbalsta mērķis ir ieguldījumi lauku objektu atjaunošanā, lauksaimnieciskās ražošanas iekārtu iegādē, ieguldījumi daudzgadīgo kultūru audzēšanā un aramzemes un ganību uzlabošanā.

2. *Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:*

- līdz 100 % no faktiskajām attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītu kultūrvēsturisko (arheoloģiskas un vēsturiskas nozīmes) objektu saglabāšanai saimniecībās;
- kompensācija, kuras apjoms nepārsniedz EUR 10 000 gadā, par lauksaimnieka veikto darbu, veicot ieguldījumus

4. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

— līdzfinansējuma summa ir starpība starp apdrošināšanas prēmijām gūto līdzfinansējumu no valsts budžeta un summu, kas veido līdz 50 % no apdrošināšanas prēmiju attaisnotajām izmaksām par sējumu un lauksaimniecības dzīvnieku apdrošināšanu pret slimībām.

5. *Atbalsts zemes pārdalīšanai:*

— līdz 100 % no attaisnotajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

6. *Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:*

— līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām izglītībai un apmācībai, trešo pušu konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu rīkošanai, publikācijām un tīmekļa vietnēm, kā arī zinātnes atziņu izplatīšanai. Atbalsts piešķirams subsīdētu pakalpojumu veidā bez tiešiem naudas maksājumiem ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gads (vai pašvaldības noteikumu spēkā stāšanās datums)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:** atbalsts MVU(-iem)

**Atsauce uz Regulu (EK) Nr. 1857/2006 un attaisnotās izmaksas:**

Pašvaldības noteikumu projekta "Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Rogaska Slatina" II nodaļā ir paredzēti pasākumi, kuri ir valsts atbalsts saskaņā ar turpmāk minētajiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants: Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants: Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 6. pants: Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs;
- 12. pants: Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants: Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 15. pants: Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) tautsaimniecības nozare(-es):** Lauksaimniecība — augkopība un lopkopība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Rogaska Slatina  
Izletniška ulica 2  
SLO-3250 Rogaska Slatina

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200775&dhd=91328>

**Cita informācija:**

Pasākums par apdrošināšanas prēmiju maksājumiem sējumu un augļu ražas apdrošināšanai attiecas uz šādiem nelabvēlīgiem laika apstākļiem, ko var pielīdzināt dabas katastrofām: pavasara salna, krusa, zibens un zibens izraisīts ugunsgrēks, viesuļvētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulas (EK) Nr. 1857/2006 prasībām par pasākumiem, kas jāpieņem pašvaldībām, un vispārējiem noteikumiem (pasākumiem pirms atbalsta piešķiršanas, pasākumiem atbalsta summēšanai, pārredzamībai un uzraudzībai)

Branko KIDRIČ  
mērs

**Atbalsta numurs:** XA 358/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Gorišnica

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Podpore programom razvoja podeželja v občini Gorišnica 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju finančnih pomoči za programe razvoja podeželja in kmetijstva v občini Gorišnica (III. Poglavje)

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 19 000

2008: EUR 20 000

2009: EUR 21 000

2010: EUR 22 000

2011: EUR 23 000

2012: EUR 24 000

2013: EUR 25 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārajai ražošanai:*

- Līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apvidos un līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos apvidos.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauksaimniecības objektu atjaunošanai un lauksaimnieciskajā ražošanā izmantojamo iekārtu iegādei, kā arī ieguldījumiem ilggadīgo kultūru audzēšanā, aramzemes uzlabošanā un ganību apsaimniekošanā.

2. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

- Pašvaldības atbalsta summa sedz starpību starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un summu, kas veido līdz 50 % no apdrošināšanas prēmiju attaisnotajām izmaksām par sējumu un augļu ražas apdrošināšanu, kā arī par lauksaimniecības dzīvnieku apdrošināšanu pret slimībām.

3. *Atbalsts zemes pārdalīšanai:*

- Līdz 100 % no faktiskajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

4. *Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:*

- Līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām subsidētu pakalpojumu veidā bez tiešiem naudas maksājumiem ražotājiem.

#### 5. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:

- Līdz 100 % no izmaksām lauksaimnieku izglītībai un apmācībai, konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu rīkošanai, publikācijām, katalogiem un zinātnes atziņu izplatīšanai, kā arī tādām publikācijām kā tīmekļa vietnes un katalogi. Atbalsts piešķirams subsidētu pakalpojumu veidā bez tiešiem naudas maksājumiem ražotājiem

#### Īstenošanas datums:

2007. gada novembris (Atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

#### Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:

Līdz 2013. gada 31. decembrim

#### Atbalsta mērķis:

Atbalsts MVU

#### Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:

Noteikumu projekta par atbalsta piešķiršanu lauku attīstības programmām *Goršnica* pašvaldībā III nodaļā ietverti valsts atbalsta pasākumi saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

#### Attiecīgā(-ās) nozare(-es):

 Lauksaimniecība

#### Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:

Občina Gorišnica  
Gorišnica 83a  
SLO-2272 Gorišnica

#### Tīmekļa vietne:

<http://ls.lex-localis.info/UradnoGlasiloObcin/VsebinaDokumenta.aspx?SectionID=38c7f951-e09d-4ef5-b691-b3b76937f5cc>

#### Cita informācija:

Pasākums par apdrošināšanas prēmiju maksājumiem sējumu un augļu ražas apdrošināšanai attiecas uz šādiem nelabvēlīgiem klimatiskiem apstākļiem, ko var pielīdzināt dabas katastrofām: pavasara salna, krusa, zibens un zibens izraisīts ugunsgrēks, viesuļvētras un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulas (EK) Nr. 1857/2006 prasībām attiecībā uz pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem piemērojamiem noteikumiem (pasākumi pirms atbalsta piešķiršanas, summešanas, pārredzamības un uzraudzības)

Jožef KOKOT  
Goršnica pašvaldības mērs

**Atbalsta numurs:** XA 359/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Gornji Grad

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Gornji Grad za programsko obdobje 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Gornji Grad za programsko obdobje 2007–2013 (II. Poglavje)

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 42 000

2008: EUR 42 000

2009: EUR 42 000

2010: EUR 42 000

2011: EUR 42 000

2012: EUR 42 000

2013: EUR 42 000

#### Atbalsta maksimālā intensitāte:

##### 1. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārajai ražošanai:

- Līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apvidos.
- Līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos apvidos.
- Līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apvidos un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām citos apvidos, ja ieguldījumus veic jaunie lauksaimnieki piecu gadu laikā pēc lauku saimniecības nodibināšanas.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauku saimniecību objektu atjaunošanā un lauksaimnieciskajā ražošanā izmantojamo iekārtu iegādei, kā arī ieguldījumiem ilggadīgo kultūru audzēšanā, aramzemes uzlabošanā un ganību apsaimniekošanā.

##### 2. Tradicionālo ainavu un ēku saglabāšana:

- Līdz 100 % no faktiskajām izmaksām par ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītos objektos.

- Līdz 60 % (vai līdz 75 % mazāk labvēlīgos apvidos) no faktiskajām izmaksām par ieguldījumiem lauku saimniecību ražošanas līdzekļos ar nosacījumu, ka ieguldījums nav saistīts ar ražošanas jaudas palielināšanu saimniecībā.
- Papildu atbalstu drīkst piešķirt, lai segtu līdz 100 % no papildizmaksām, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

### 3. Atbalsts zemes pārdalīšanai:

- Līdz 100 % no faktiskajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

### 4. Tehniskā atbalsta nodrošināšana:

- Līdz 100 % no izdevumiem izglītībai, konsultāciju pakalpojumiem, forumu rīkošanai, lai apmainītos ar zināšanām, kā arī konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanai. Atbalsts piešķirams subsidētu pakalpojumu veidā bez tiešiem naudas maksājumiem ražotājiem

### Īstenošanas datums:

2007. gada novembris (Atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

### Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:

Līdz 2013. gada 31. decembrim

### Atbalsta mērķis:

Atbalsts MVU

### Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:

Noteikumu projekta "Par atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku apvidu saglabāšanai un attīstībai *Gornji Grad* pašvaldībā plānošanas periodā no 2007. līdz 2013. gadam" II nodaļā ir ietverti valsts atbalsta pasākumi saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lauksaimniecība

### Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:

Občina Gornji Grad  
Attemsov trg 3  
SLO-3342 Gornji Grad

### Tīmekļa vietne:

[http://www.gornji-grad.si/dokumenti/pravilniki/PRAVILNIK\\_kmetijstvo\\_GG-za\\_objavo\\_v\\_UG\\_ZSO.pdf](http://www.gornji-grad.si/dokumenti/pravilniki/PRAVILNIK_kmetijstvo_GG-za_objavo_v_UG_ZSO.pdf)

### Cita informācija:

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulas (EK) Nr. 1857/2006 prasībām attiecībā uz pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem piemērojamiem noteikumiem (pasākumi pirms atbalsta piešķiršanas, summēšanas, pārredzamības un uzraudzības).

Stanko OGRADI  
mērs

**Atbalsta numurs:** XA 361/07

**Dalībvalsts:** Itālija

**Reģions:** Sardegna

### Atbalsta shēmas nosaukums:

Legge regionale 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 (aiuti per i danni alla produzione agricola). Contributo regionale a favore dei Consorzi di difesa delle produzioni intensive per la stipula delle assicurazioni contro i danni derivanti da epizootie e fitopatie

### Juridiskais pamats:

L.R. 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23.

Deliberazione della Giunta regionale n. 25/35 del 3 luglio 2007 recante «Legge regionale 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 (aiuti per i danni alla produzione agricola) — Contributo regionale a favore dei Consorzi di difesa delle produzioni intensive per la stipula delle assicurazioni contro i danni derivanti da epizootie e fitopatie»

### Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi:

Kopējais 2007. gadam paredzētais finansējums ir EUR 5 000 000

### Atbalsta maksimālā intensitāte:

50 % no apdrošināšanas prēmiju izdevumiem, kas faktiski radušies, noslēdzot līgumus apdrošināšanai pret dzīvnieku un augu slimībām.

100 % no apdrošināšanas prēmiju summas, ko lauksaimnieki samaksājuši par nobeigušos lopu aizvākšanu un iznīcināšanu.

Abos gadījumos atbalsta maksimālajā apjomā tiks iekļautas iespējamās summas, ko tiem pašiem mērķiem piešķirusi valsts

### Īstenošanas datums:

No 2007. gada, kad parakstīti attiecīgie apdrošināšanas līgumi

### Atbalsta shēmas ilgums:

Līdz 2013. gada decembra beigām

**Atbalsta mērķis:**

Atbalstu, ar kuru sedz daļu no izdevumiem, kas radušies, samaksājot par apdrošināšanas prēmijām, sniedz ar mērķi rosināt lauksaimniekus apdrošināt savu produkciju pret apdraudējumu, ko rada dzīvnieku un augu slimību uzliesmojumi. Atbalstu piešķir intensīvās lauksaimniecības produkcijas aizsardzības biedrībām, kas dibinātas un darbojas Sardīnijā, par to, ka, pildot starpnieku pienākumus, savu locekļu-lauksaimnieku vārdā tās risina sarunas ar apdrošināšanas sabiedrībām, lai apdrošināšanas līgumu noslēgšanai panāktu lauksaimniekiem vislabākos nosacījumus.

Atbalstu prēmiju samaksai par apdrošināšanu pret apdraudējumu, ko rada dzīvnieku un augu slimību uzliesmojumi un parazītu invāzijas, sniedz, piemērojot minētās regulas 12. panta 2. punkta b) apakšpunkta ii) daļas noteikumus;

atbalstu to apdrošināšanas prēmiju kompensēšanai, kuras lauksaimnieki samaksājuši par nobeigušos dzīvnieku aizvākšanu un iznīcināšanu, sniedz, piemērojot minētās regulas 16. panta 1. punkta d) apakšpunkta noteikumus

**Attiecīgā nozare:**

Lopkopības produktu ražošana — sniedzot atbalstu apdrošināšanai pret dzīvnieku infekcijas slimībām

Augkopības un augļkopības produktu ražošana — sniedzot atbalstu apdrošināšanai pret augu slimībām

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Regione Autonoma della Sardegna — Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale  
Via Pessagno, 4  
I-09125 Cagliari

**Tīmekļa vietne:****Attiecībā uz 2007. gada 3. jūlija lēmumu Nr. 25/35 —**

[http://www.regione.sardegna.it/documenti/1\\_72\\_20070703170025.pdf](http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20070703170025.pdf)

**attiecībā uz pielikumu —**

[http://www.regione.sardegna.it/documenti/1\\_72\\_20070710101125.pdf](http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20070710101125.pdf)

**Cita informācija:**

Intensīvās lauksaimniecības produkcijas aizsardzības biedrībām ir juridiskas personas statuss saskaņā ar privāttiesībām; tās izveidotas atbilstīgi 1970. gada 25. maija likuma Nr. 364 (*legge 25 maggio 1970, n. 364*) 14. panta un turpmāko pantu noteikumiem un apstiprinātas minētajā likumā paredzēto darbību veikšanai. Pie šīm darbībām pieder biedrību locekļiem sniegtā organizatoriski tehniskā palīdzība, lai veicinātu lauksaimniecības produkcijas kvalitātes uzlabošanu un šīs produkcijas aizsardzību, aktīva aizsardzība, ko biedrības īsteno savstarpējās apdrošināšanas iniciatīvu veidā, un — savu biedru-lauksaimnieku vārdā — produkcijas apdrošināšanas līgumu parakstīšana ar apstiprinātām apdrošināšanas sabiedrībām; faktiski lauksaimniecības produkcijas aizsardzības biedrības, pildot starpnieku pienākumus, savu locekļu-lauksaimnieku vārdā risina sarunas ar apdrošināšanas sabiedrībām, lai apdrošināšanas līgumu noslēgšanai panāktu lauksaimniekiem visizdevīgākos nosacījumus

Stefania MANCA  
ražošanas direktore

**Atbalsta numurs:** XA 362/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Savinjska reģija

**Pašvaldība:** Podčetrtek

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Programi razvoja podeželja v občini Podčetrtek 2007–2013

**Juridiskais pamats:**

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči v občini Podčetrtek

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 20 030

2008: EUR 20 100

2009: EUR 20 200

2010: EUR 20 200

2011: EUR 20 200

2012: EUR 20 200

2013: EUR 20 200

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārajai ražošanai:*

— Līdz 40 % no attaisnotajiem izdevumiem.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauku saimniecību objektu atjaunošanā un lauksaimnieciskajā ražošanā izmantojamo iekārtu iegādei, kā arī ieguldījumiem ilggadīgo kultūru audzēšanā, aramzemes uzlabošanā un saimniecību privāto piebraucamo ceļu apsaimniekošanā.

2. *Tradicionālo ēku saglabāšana:*

— Līdz 60 % no faktiskajām izmaksām par ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītajos kultūrvēsturiskajos objektos un par ieguldījumiem ražošanas līdzekļos, ar nosacījumu, ja ieguldījumu rezultātā nepalielinās ražošanas jauda.

3. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

— Starpība starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējumu no valsts budžeta un līdz 50 % no apdrošināšanas prēmiju attaisnotajām izmaksām par sējumu un augļu ražas apdrošināšanu, kā arī lauksaimniecības dzīvnieku apdrošināšanu pret slimībām.

4. *Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:*

— Līdz 50 % no izmaksām lauksaimnieku izglītībai un apmācībai, konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu rīkošanai, publikācijām, katalogiem un tīmekļa vietnēm, kā arī zinātnes atziņu izplatīšanai. Atbalsts piešķirams subsidētu pakalpojumu veidā bez tiešiem naudas maksājumiem ražotājiem

**Īstenošanas datums:**

2007. gada novembris (Atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:**

Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalsts MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:**

Noteikumu projekta "Par valsts atbalsta piešķiršanu *Podčetrtek* pašvaldībai" III nodaļā ietverti valsts atbalsta pasākumi saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;

- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Podčetrtek  
Trška cesta 59  
SLO-3254 Podčetrtek

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/online.jsp?urlid=200797&dhdid=92169>

**Cita informācija:**

Pasākums par apdrošināšanas prēmiju maksājumiem sējumu un augļu ražas apdrošināšanai attiecas uz šādiem nelabvēlīgiem klimatiskiem apstākļiem, ko var pielīdzināt dabas katastrofām: pavasara salna, krusa, zibens un zibens izraisīts ugunsgrēks, viesuļvētras un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulas (EK) Nr. 1857/2006 prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem noteikumiem (pasākumiem pirms atbalsta piešķiršanas, summēšanas, pārredzamības un uzraudzības)

Peter MISJA  
*mērs*

**Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001**

(2008/C 99/07)

**Atbalsta numurs:** XA 365/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Beltinci

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Podpora programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Beltinci 2007–2013

**Juridiskais pamats:**

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči na področju ohranjanja in razvoja kmetijstva in podeželja v občini Beltinci

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 85 540

2008: EUR 83 500

2009: EUR 84 100

2010: EUR 85 000

2011: EUR 84 800

2012: EUR 85 700

2013: EUR 86 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. Ieguldījums primārās ražošanas atbalstam lauksaimniecības uzņēmumos:

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām lauksaimniecībai mazāk labvēlīgos apgabalos;
- līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām pārējos apgabalos.

Atbalsta mērķis ir atjaunot lauku saimniecības, iegādāties iekārtas lauksaimnieciskajai ražošanai, ieguldīt ilggadīgās kultūrās, meliorēt augsni un apsaimniekot ganības.

2. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:

- līdz 60 % vai — mazāk labvēlīgos apgabalos — līdz 75 % no attaisnotajām izmaksām ieguldījumiem tādu kultūrvēsturisku ražošanas objektu saglabāšanā, kas ir nozīmīgi ražošanas procesā (lauku saimniecību ēkas: klētis, iekārtas lopbarības žāvēšanai, šķūņi, cūkkūtis, stropi, utt.), ja ieguldījumi nepalielina saimniecības ražošanas jaudu;

— līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām attiecībā uz ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītu objektu saglabāšanā lauku saimniecībās (vietas, par kurām varētu būt arheoloģiska un vēsturiska interese);

— papildu atbalsts, ar ko sedz līdz 100 % no papildizmaksām, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

3. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:

— pašvaldības atbalsta summa ir starpība starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un summu līdz 50 % no attaisnotajām apdrošināšanas prēmiju izmaksām par laukaugu un augļu apdrošināšanu, kā arī mājlopu apdrošināšanu pret slimībām.

4. Atbalsts zemes pārdalīšanai:

— līdz 100 % no administratīvo un juridisko procedūru attaisnotajām izmaksām.

5. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:

— šo atbalstu, lai segtu 100 % no izmaksām, sniedz subsīdētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešus maksājumus ražotājiem.

6. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:

— līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām, kas saistītas ar izglītību un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikāciju, piemēram, katalogu un interneta vietņu, sagatavošanu. Šo atbalstu sniedz subsīdētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem

**Īstenošanas datums:**

2007. gada novembris (atbalstu piešķir pēc kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalsts MVU



**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:**

II nodaļā noteikumos par valsts atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku vides saglabāšanai un attīstībai Beltinci pašvaldībā ir iekļauti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants — Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants — Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 12. pants — Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants — Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants — Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants — Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):**

Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Beltinci  
Mladinska ul. 2  
SLO-9231 Beltinci

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007101&dhid=92368>

**Papildu informācija:**

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmijām laukaugu un augļu apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus klimatiskos apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībām, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicami pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība).

Milan KERMAN  
Pašvaldības vadītājs

**Atbalsta numurs:** XA 366/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Rēģions:**

Jugovzhodna Slovenija

Območje občine Črnomelj

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Pomoč za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Črnomelj

**Juridiskais pamats:**

Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Črnomelj za programsko obdobje 2007–2013

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 35 886

2008: EUR 40 000

2009: EUR 44 000

2010: EUR 47 000

2011: EUR 51 000

2012: EUR 57 000

2013: EUR 63 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:****1. Ieguldījums primārās ražošanas atbalstam lauku saimniecībās:**

- lauksaimniecībai mazāk labvēlīgos apgabalos: līdz 50 % no attaisnotajām ieguldījumu izmaksām;
- pārējos lauksaimniecības apgabalos: līdz 40 % no attaisnotajām ieguldījumu izmaksām;
- ja ieguldījumu veic jaunie lauksaimnieki piecu gadu laikā pēc saimniecības izveidošanas, atbalsta intensitāti var palielināt par 10 % (šādi ieguldījumi ir jānorāda uzņēmējdarbības plānā, kā tas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1698/2005 22. panta c) apakšpunktā, kā arī jāizpilda minētās regulas 22. pantā noteiktie nosacījumi).

Atbalsta mērķis ir ieguldījumi lauku saimniecību atjaunošanai, iekārtu iegādei lauksaimnieciskajai ražošanai, ilggadīgas kultūrās un lauksaimniecības zemju uzlabošanā, un ganību apsaimniekošanā.

**2. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:**

- līdz 100 % no faktiskajām ar ražošanu nesaistītajām ieguldījumu izmaksām;
- līdz 60 % vai — mazāk labvēlīgos apgabalos — līdz 75 % no faktiskajām izmaksām par ieguldījumiem saimniecību ražošanas līdzekļos, ja ieguldījumi nepaliekina saimniecības ražošanas jaudu;
- papildu atbalstu var piešķirt līdz 100 %, lai segtu papildizmaksas, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

### 3. Lauku saimniecību ēku pārvietošana sabiedrības interesēs:

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, ja pārvietošana ietver vienīgi esošo ēku demontēšanu, pārvietošanu un uzcelšanu no jauna;
- ja veiktās pārvietošanas rezultātā lauksaimnieks iegūst modernāk iekārtotas ēkas, paša lauksaimnieka ieguldījumu daļai jābūt vismaz 60 % vai — mazāk labvēlīgos apgabalos — vismaz 50 % no attiecīgo ēku vērtības pieauguma pēc pārvietošanas. Ja atbalsta saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, viņa ieguldījumam jābūt attiecīgi 55 % vai 45 %;
- ja veiktās pārvietošanas rezultātā pieaug ražošanas jauda, paša saņēmēja ieguldījumu daļai jābūt vismaz 60 % vai — mazāk labvēlīgos apgabalos — vismaz 50 % no izdevumiem, kas saistīti ar šo pieaugumu. Ja atbalsta saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, viņa ieguldījumam jābūt attiecīgi 55 % vai 45 %.

### 4. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:

- pašvaldības līdzfinansējuma summa ir starpība starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un summu līdz 50 % no attaisnotajām apdrošināšanas prēmiju izmaksām par laukaugu un augļu apdrošināšanu, kā arī mājlopu apdrošināšanu pret slimībām.

### 5. Atbalsts zemes pārdalīšanai:

- līdz 100 % no administratīvo un juridisko procedūru faktiskajām izmaksām.

### 6. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:

- līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām. Šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem.

### 7. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:

- līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām, kas saistītas ar lauksaimnieku izglītību un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikāciju, katalogu un tīmekļa vietņu sagatavošanu, kā arī aizvietošanas pakalpojumiem. Šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem.

### Īstenošanas datums:

2007. gada novembris (atbalstu piešķir pēc kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

### Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:

Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:** atbalsts MVU

### Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:

II nodaļā priekšlikumā noteikumiem par valsts atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības, mežkopības un lauku vides saglabāšanai un attīstībai Črnomelj pašvaldībā plānošanas periodam no

2007. līdz 2013. gadam ir iekļauti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants — Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos
- 5. pants — Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana
- 6. pants — Lauku saimniecību ēku pārvietošana sabiedrības interesēs
- 12. pants — Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem
- 13. pants — Atbalsts zemes pārdalīšanai
- 14. pants — Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai
- 15. pants — Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** Lauksaimniecība

### Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:

Občina Črnomelj  
SLO-8340 Črnomelj  
E-mail: obcina.crnomelj@siol.net

### Tīmekļa vietne:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007101&dhid=92378>

### Cita informācija:

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmijām laukaugu un augļu apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus klimatiskos apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībām, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība).

Andrej FABJAN  
Pašvaldības vadītājs

**Atbalsta numurs:** XA 367/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Ajdovščina v Goriški statistični regiji

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Pomoč za razvoj in ohranjanje kmetijstva v občini Ajdovščina II. za obdobje 2007–2013

**Juridiskais pamats:**

Pravilnik o dodeljevanju finančnih pomoči za programe in investicije v kmetijstvu v občini Ajdovščina

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsomma:**

2007: EUR 37 556

2008: EUR 47 000

2009: EUR 50 000

2010: EUR 55 000

2011: EUR 55 000

2012: EUR 60 000

2013: EUR 65 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:****1. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos:**

- līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām.

Atbalstu piešķir ieguldījumiem lauksaimniecības zemju uzturēšanai, lauku saimniecību modernizēšanai, primārajā ražošanā izmantojamu iekārtu iegādei un ganību apsaimniekošanai.

**2. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:**

- pašvaldības atbalsta summa nepārsniedz starpību starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un summu līdz 50 % no attaisnotajām apdrošināšanas prēmiju izmaksām par kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanu, kā arī mājlopu apdrošināšanu pret slimībām.

**3. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:**

- līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām; šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem.

**4. Atbalsts tehniskā atbalsta nodrošināšanai lauksaimniecības nozarē:**

- līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām, kas saistītas ar lauksaimnieku un lauku saimniecībās nodarbināto izglītošanu un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem, pasākumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, zinātnisko atklājumu popularizēšanu un publikāciju, piemēram, katalogu un tīmekļa vietņu, sagatavošanu. Šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem

**Istenošanas datums:** 2007. gada novembris (atbalstu piešķir pēc kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:**

Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalsts MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:**

II nodaļā priekšlikumā noteikumiem par finansiālā atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības programmām un ieguldījumiem Ajdovščina pašvaldībā ir iekļauti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par Līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp).

— 4. pants — Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;

— 12. pants — Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;

— 14. pants — Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;

— 15. pants — Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** Lauksaimniecība**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Ajdovščina  
Cesta 5. maja 6/a  
SLO-5270 Ajdovščina

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007100&dhid=92329>

**Cita informācija:**

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmijām kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus laika apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībām, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība)

Marjan POLJŠAK  
Pašvaldības vadītājs

**Atbalsta numurs:** XA 368/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Hoče–Slivnica

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Podpora programom razvoja podeželja v občini Hoče–Slivnica 2007–2013

**Juridiskais pamats:**

Pravilniko dodeljevanju drzavnih pomoči, pomoči *de minimis* in izvajanju drugih ukrepov razvoja podeželja v občini Hoče–Slivnica

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 22 117

2008: EUR 30 000

2009: EUR 32 000

2010: EUR 32 000

2011: EUR 33 000

2012: EUR 34 000

2013: EUR 35 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:****1. Ieguldījums primārās ražošanas atbalstam lauku saimniecībās:**

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām lauksaimniecībai mazāk labvēlīgos apgabalos;
- līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām pārējos apgabalos;
- līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām lauksaimniecībai mazāk labvēlīgos apgabalos un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām pārējos apgabalos, ja ieguldījums paredzēts jaunajam lauksaimniekam piecu gadu laikā pēc saimniecības izveidošanas.

Atbalsta mērķis ir ieguldījumi, lai atjaunotu lauku saimniecības, lai pirktu iekārtas izmantošanai lauksaimnieciskā ražošanā, kā arī ieguldījumi ilggadīgajās kultūrās, lauksaimniecības zemju uzlabošanā un ganību apsaimniekošanā.

**2. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:**

- līdz 60 % vai — mazāk labvēlīgos apgabalos — līdz 75 % no attaisnotajām izmaksām attiecībā uz ieguldījumiem kultūrvēsturisku ražošanas objektu (lauku saimniecību ēkas) saglabāšanā, ja tie nepalielina saimniecības ražošanas jaudu;
- līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām attiecībā uz ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītu objektu saglabāšanā lauku saimniecībās (vietas ar arheoloģisku vai vēsturisku nozīmi);
- papildu atbalsts, ar ko sedz līdz 100 % no papildizmaksām, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

**3. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:**

- pašvaldības atbalsta summa ir starpība starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un summu līdz 50 % no attaisnotajām apdrošināšanas prēmiju izmaksām par kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanu, kā arī mājlopu apdrošināšanu pret slimībām.

**4. Atbalsts zemes pārdalīšanai:**

- līdz 100 % no administratīvo un juridisko procedūru attaisnotajām izmaksām, tai skaitā no pārbaužu izmaksām.

**5. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:**

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām; šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem.

**6. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:**

- līdz 100 % no izmaksām, kas saistītas ar lauksaimnieku izglītošanu un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikāciju, katalogu un tīmekļa vietņu sagatavošanu. Šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem.

**Īstenošanas datums:**

2007. gada novembris (atbalstu piešķir pēc kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:**

Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

atbalsts MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:**

II nodaļā priekšlikumā noteikumiem par valsts atbalsta un de minimis atbalsta piešķiršanu un citu lauku attīstības pasākumu īstenošanu Hoče–Slivnica pašvaldībā ir iekļauti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par Līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants — Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos
- 5. pants — Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana

- 12. pants — Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem
- 13. pants — Atbalsts zemes pārdalīšanai
- 14. pants — Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai
- 15. pants — Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Hoče-Slivnica  
Pohorska cesta 15  
SLO-2311 Hoče

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showIzdaja&year=2007&izdajaID=425>

Št. predpisa: 541, št. strani: 1041

**Cita informācija:**

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmijām kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus laika apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībām, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība).

Stanko RAFOLT  
Pašvaldības vadītājs

**Atbalsta numurs:** XA 369/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Žetale

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:**

Dodeljevanje državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Žetale

**Juridiskais pamats:**

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Žetale

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 13 500

2008: EUR 13 900

2009: EUR 14 300

2010: EUR 14 700

2011: EUR 15 100

2012: EUR 15 500

2013: EUR 15 900

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījums primārās ražošanas atbalstam lauksaimniecības uzņēmumos:*

— līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām lauksaimniecībai mazāk labvēlīgos apgabalos;

— līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām pārējos apgabalos.

Atbalsta mērķis ir ieguldījumi, lai modernizētu lauksaimniecības uzņēmumus (atjaunot lauku saimniecības, iegādāties iekārtas lauksaimnieciskajai ražošanai), kā arī lauksaimniecības zemes un ganību apsaimniekošanai.

2. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

— pašvaldības atbalsta summa ir starpība starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un summu līdz 50 % no attaisnotajām apdrošināšanas prēmiju izmaksām par kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanu, kā arī mājlopu apdrošināšanu pret slimībām.

3. *Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:*

— līdz 100 % no faktiskajām izmaksām; šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem.

4. *Tehniskā atbalsta nodrošināšana:*

— līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām, kas saistītas ar izglītošanu un apmācību, aizvietošanas pakalpojumiem, konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, kā arī publikāciju, katalogu un tīmekļa vietņu sagatavošanu. Šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem

**Īstenošanas datums:**

2007. gada novembris (atbalstu piešķir pēc kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:**

Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalsts MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:**

Noteikumos par valsts atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku vides saglabāšanai un attīstībai Žetale pašvaldībā ir iekļauti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par Līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants — Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 12. pants — Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 14. pants — Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants — Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):**

Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Žetale  
Žetale 4  
SLO-2287 Žetale

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200783&dhid=91548>

**Cita informācija:**

Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmijām kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus laika apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, stipra krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībām, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība)

Anton BUTOLEN  
Žetale pašvaldības vadītājs

**Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001**

(2008/C 99/08)

**Atbalsta numurs:** XA 370/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Apdzīvotā apgabala Apače

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Podpora programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Apače 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Apače za programsko obdobje 2007–2013

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 28 000

2008: EUR 28 000

2009: EUR 28 000

2010: EUR 28 000

2011: EUR 28 000

2012: EUR 28 000

2013: EUR 28 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījums primārās ražošanas atbalstam lauku saimniecībās:*

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām lauksaimniecībai mazāk labvēlīgos apgabalos;
- līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām pārējos apgabalos;
- līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām lauksaimniecībai mazāk labvēlīgos apgabalos un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām pārējos apgabalos, ja ieguldījums paredzēts jaunajam lauksaimniekam piecu gadu laikā pēc saimniecības izveidošanas.

Atbalsta mērķis ir ieguldījumi, lai atjaunotu lauku saimniecības, lai pirktu iekārtas izmantošanai lauksaimnieciskā ražošanā, kā arī ieguldījumi ilggadīgajās kultūrās, lauksaimniecības zemju uzlabošanā un ganību apsaimniekošanā.

2. *Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:*

- līdz 100 % no faktiskajām ar ražošanu nesaistītajām izmaksām;
- līdz 60 % vai — mazāk labvēlīgos apgabalos — līdz 75 % no faktiskajām izmaksām par ieguldījumiem saimniecību ražošanas līdzekļos, ja ieguldījumi nepalielina saimniecības ražošanas jaudu;
- papildu atbalstu var piešķirt līdz 100 %, lai segtu papildizmaksas, kas rodas, izmantojot tradicionālos materiālus, kuri vajadzīgi, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

3. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

- pašvaldības atbalsta summa ir starpība starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un summu līdz 50 % no attaisnotajām apdrošināšanas prēmiju izmaksām par kultūragu un augļu ražas apdrošināšanu, kā arī mājlopu apdrošināšanu pret slimībām.

4. *Atbalsts zemes pārdalīšanai:*

- līdz 100 % no administratīvo un juridisko procedūru attaisnotajām izmaksām.

5. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:

- līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām, kas saistītas ar lauksaimnieku izglītošanu un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikāciju, katalogu, tīmekļa vietņu sagatavošanu un aizvietošanas pakalpojumiem lauksaimnieka prombūtnes laikā.
- Šo atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas neietver tiešu naudas izmaksu ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada novembris (atbalstu piešķir pēc kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 31.12.2013.

**Atbalsta mērķis:** Atbalsts MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:** II nodaļā priekšlikumā noteikumiem par valsts atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības, mežkopības un lauku vides saglabāšanai un attīstībai Apače pašvaldībā ir iekļauti pasākumi, kas uzskatāmi par valsts atbalstu saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants — Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants — Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 12. pants — Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants — Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 15. pants — Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Apače  
Apače 42b  
SLO-9253 Apače

**Tīmekļa vietne:**

[http://www.obcina-apace.si/images/stories/pdf/pravilnik\\_kmetijstvo.pdf](http://www.obcina-apace.si/images/stories/pdf/pravilnik_kmetijstvo.pdf)

**Cita informācija:** Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmijām kultūraugu un augļu ražas apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus laika apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībām, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopēja summa, pārredzamība un uzraudzība)

Darko ANŽELJ  
Apače pašvaldības vadītājs

**Atbalsta numurs:** XA 371/07

**Dalībvalsts:** Nīderlande

**Reģions:** Overijssel, Gelderland, Utrecht, Noord-Brabant

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Verplaatsingsregelingen grondgebonden agrarische bedrijven Overijssel, Gelderland, Utrecht, Noord-Brabant.

attiecībā uz shēmas precīzu nosaukumu sk. juridisko pamatu



**Juridiskais pamats:**

— Wet inrichting landelijk gebied

— Provinciewet

— De volgende provinciale regelingen:

Overijssel: Uitvoeringsbesluit Subsidies Overijssel 2007, paragraaf 8.6 Stimulering verplaatsing voor realisatie provinciale doelen natuur, recreatie of landschap en de verbetering van de ruimtelijke structuur van de landbouw.

Gelderland: Subsidieregeling vitaal Gelderland 2007; Provinciaal Meerjarenprogramma 2007-2013 Gelderland, deel 3 het subsidiekader, artikel 2.1.2 Verplaatsing grondgebonden landbouw- en glastuinbouwbedrijven in algemeen belang.

Utrecht: Subsidieverordening inrichting landelijk gebied provincie Utrecht 2006/Subsidiekader ILG/AVP.

Noord-Brabant: Subsidieregeling verplaatsing grondgebonden agrarische bedrijven

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopējā summa:**

Tabulā norādīti plānotie gada izdevumi katrai provincei:

Province	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Kopā
Overijssel	n.z. (*)	EUR 4 milj	EUR 4 milj	EUR 4 milj	EUR 4 milj	EUR 4 milj	EUR 4 milj	EUR 24 milj
Gelderland	n.z. (*)	EUR 4 milj	EUR 4 milj	EUR 4 milj	EUR 4 milj	EUR 0	EUR 0	EUR 16 milj
Utrecht	n.z. (*)	EUR 1 milj	EUR 1,2 milj	EUR 1,2 milj	EUR 1,2 milj	EUR 1,2 milj	EUR 1,2 milj	EUR 7 milj
Noord-Brabant	EUR 0	EUR 7 milj	EUR 7 milj	EUR 7 milj	EUR 7 milj	EUR 7 milj	EUR 7 milj	EUR 42 milj

(\*) Vēl nav zināms, vai attiecīgajam gadam tiks iedalīti izdevumi un cik lielā apmērā. Šim gadam iedalītos izdevumus atvilks no turpmākajiem gadiem plānotajām summām (kopējā budžeta summa nemainīsies)

**Atbalsta maksimālā intensitāte:** 6. pants Regulā (EK) Nr. 1857/2006 attiecībā uz ar zemes izmantošanu saistītiem lauksaimniecības uzņēmumiem (laukkopība, dārzkopība uz lauka un siltumnīcās, mežkopība, lopkopība un putnkopība, ja lauku saimniecību ieņēmumi galvenokārt ir atkarīgi no to neapstrādāto zemju ražošanas potenciāla, kas atrodas to tuvējā apkaimē).

1. Līdz 100 % no izmaksām, tostarp ar konsultācijām, plānošanu un izpēti saistītajām izmaksām, kas radušās saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1857/2006 6. panta 2. punktu veiktās pārvietošanas rezultātā.
2. Līdz 40 % no attiecīgo ēku vērtības palielinājuma pēc pārvietošanas, ja sabiedrības interesēs veiktās pārvietošanas rezultātā lauksaimnieks iegūst modernāk iekārtotas ēkas, ar nosacījumu, ka paša lauksaimnieka ieguldījumu daļa ir vismaz 60 % no attiecīgajiem izdevumiem.
3. Līdz 40 % izmaksām, kas saistītas ar ražošanas jaudas paaugstināšanos, ja sabiedrības interesēs veiktā pārvietošana ļāvusi sasniegt šādu jaudas palielinājumu, ar nosacījumu, ka paša lauksaimnieka ieguldījumu daļa ir vismaz 60 % no attiecīgajiem izdevumiem.

Atbalstu piešķir ar nosacījumu, ka visas lauksaimniecības uzņēmuma atstātās ēkas (saimniecības telpas, dzīvojamā ēka un saimniecībai piederošā zeme) ir pieejamas publisku mērķu sasniegšanai (samazinot kaitīgu ietekmi uz vidi, saglabājot vidi, telpiska rakstura uzlabojumi). Kompensācija pamatojas uz atbilstošu tirgus vērtību

**Īstenošanas datums:** Saskaņā ar Regulas (EK) 1857/2006 18. panta 1. punktu īstenošana sāksies pēc publikācijas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 31.12.2013.

**Mērķis:** Sabiedrības interesēs veikt tādu lauku saimniecību ēku pārvietošanu, kuras pieder ar zemes izmantošanu saistītiem lauksaimniecības uzņēmumiem ar labām nākotnes izredzēm (laukkopība, dārzkopība brīvā dabā un siltumnīcās, mežkopība, govkopība un putnkopība, ja šo lauku saimniecību ieņēmumi galvenokārt ir atkarīgi no neapstrādāto zemju ražošanas potenciāla, kas atrodas to tuvējā apkaimē); ja lauksaimniecības zeme ir vajadzīga šādu publisku mērķu sasniegšanai.

- *Natura 2000* tīkla, aizsargāto teritoriju tīkla pārējām daļu un stipru koridora sasaistņu izveidošanai.
- Ūdens pārvaldības nosacījumu izmaiņu īstenošanai, tostarp tādu, kas izriet no ūdens pamatdirektīvas (WFD) transponēšanas.
- Lauku saimniecību struktūru uzlabošanai, pārdalot zemes gabalus.

Lauksaimniecības uzņēmumi savas ēkas un tām piederošo zemi "vecajā" atrašanās vietā pārdod Lauksaimniecības zemes pārvaldības iestādei (*Bureau Beheer Landbouwgronden* — BBL) vai arī reģionālajai iestādei par cenu, kādu tie saņemtu atklātā tirgū (atbilstošā tirgus vērtība), un iegādājas jaunas ēkas un zemi, lai turpinātu lauksaimniecisko darbību citā vietā. Attaisnotās izmaksas ir šādas.

1. Konsultāciju, plānošanas un izpētes izmaksas, kas radušās pārvietošanas rezultātā. Tās var ietvert:
  - maksu par juridiskām konsultācijām;
  - zemes reģistrācijas izmaksas;
  - izdevumus par speciālistu pakalpojumiem (nekustamo īpašumu mākleru, grāmatvežu, arhitektu utt. konsultācijas), ja tie saistīti ar pārvietošanu;
  - pārceļšanās izmaksas.
2. Līdz 40 % no jebkādas pozitīvas starpības starp "vecu" saimniecības un dzīvojamo ēku atbilstošās tirgus vērtības un šādām kopējām izmaksām:
  - a) "jauno" saimniecības un dzīvojamo ēku atbilstošās tirgus vērtības; un
  - b) jebkādiem ieguldījumiem, kas vērsti uz lauku saimniecības "jauno" ēku iekārtošanu, modernizēšanu, pārvietošanu un/vai paplašināšanu

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** Visi mazie un vidēja izmēra pamatā lauksaimniecības uzņēmumi, kas ražo EK līguma I pielikumā minētos produktus

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Overijssel:	Postbus 10078 8000 GB Zwolle Nederland
Gelderland:	Postbus 9090 6800 GX Arnhem Nederland
Utrecht:	Pythagoraslaan 101 Postbus 80300 3508 TH Utrecht Nederland
Noord-Brabant:	Postbus 90151 5200 MC Den Bosch Nederland

**Timekļa vietne:**

Noord-Brabant:

<http://brabant.regelingenbank.eu/regeling/324-subsidieregeling-verplaatsing-grondgebonden-agrarische-bedrijven-noord-brabant/>

Gelderland:

“Artikel 2.1.2”:

[http://www.gelderland.nl/Docs/Landelijk\\_gebied/deel\\_3\\_PMJP\\_subsidiekader%20e%20herziening%20versie%20tbv%20publicatie.doc](http://www.gelderland.nl/Docs/Landelijk_gebied/deel_3_PMJP_subsidiekader%20e%20herziening%20versie%20tbv%20publicatie.doc)

“Subsidieregeling vitaal Gelderland”:

[http://www.gelderland.nl/Docs/Landelijk\\_gebied/ILG/Subsidieregeling%20vitaal%20Gelderland%202007%20vastgesteld%206-12-2006.pdf](http://www.gelderland.nl/Docs/Landelijk_gebied/ILG/Subsidieregeling%20vitaal%20Gelderland%202007%20vastgesteld%206-12-2006.pdf)

Overijssel:

<http://provincie.overijssel.nl/contents/pages/11034/uitvoeringsbesluitsubsidiesoverijssel2007-9.pdf>

skatīt 8. nodaļu 8.6. punktu

Utrecht:

<http://www.provincie-utrecht.nl/prvutr/internet/landelijk.nsf/all/AVP-documenten?opendocument>

dokumenti: “*nieuwe subsidieverordening en nieuw subsidiekader*”, 3.1.4. punkts.

**Papildu informācija:** Lauku attīstības programmas 2007.–2013. gadam 125. un 216. lpp. atsaucas uz iespēju atbalstīt uzņēmumu pārvietošanu. Pašreizējais pasākums, kas pamatojas uz Atbrīvojuma regulas (Regula (EK) Nr. 1857/2006), nosaka darbības jomu pārvietošanas atbalstam sabiedrības interesēs, kas pārsniedz lapā minētās iespējas attiecībā uz samazināšanu amonjaka emisijas un uzkrājumus un irigācijas sistēmu atjaunošanai. Politikas mērķi ir noteikti Lauku vides uzturēšanas programmā un attiecīgo provinču daudzgadu programmās.

Atbalstu saskaņā ar pārvietošanas shēmām ar zemes izmantošanu saistītiem lauksaimniecības uzņēmumiem var nepiešķirt, ja šie uzņēmumi (vai to daļa) saņēmuši atbalstu saskaņā ar pārvietošanas shēmu intensīvās lauksaimniecības uzņēmumiem (XA 62/05), un otrādi

---

**Atbalsta numurs:** XA 372/07

**Dalībvalsts:** Nīderlande

**Reģions:** Fryslân

**Atbalsta shēmas nosaukums:** Subsidie dakbedekking van boerderijen

**Juridiskais pamats:** Algemene wet bestuursrecht, Hoofdstuk 4; Kadersubsidieverordening Inrichting Landelijk Gebied provincie Fryslân 2007.

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi:**

2007: EUR 500 000

2008: EUR 1 500 000

2009–2013: EUR 170 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:** līdz 35 % no ieguldījumu izmaksām, par kurām ir tiesības saņemt atbalstu (maksimālā summa — EUR 15 000)

**Īstenošanas datums:** 15.12.2007.

**Atbalsta shēmas ilgums:** 2007.–2013. g.

**Atbalsta mērķis:** saglabāt sākotnējo vēsturisko konstrukciju un tradicionālo jumta segumu lauku dzīvojamajām mājām, kas celtas pirms 1940. gada un nav klasificētas kā valsts nozīmes kultūras pieminekļi

Piemēro 5. pantu Regulā par tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšanu

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** uzņēmumi, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu (lopkopības vai zemkopības nozare)

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Gedeputeerde Staten van Fryslân  
Postbus 20120  
8900 HM Leeuwarden  
Nederland

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.fryslan.nl/sjablonen/1/infotype/loket/product/view.asp?objectID=20606>

Lejupielāde "informatie dakbedekking boerderijen.doc"

**Papildu informācija:** Lai iegūtu informāciju par atbalsta shēmu, apmeklējiet iepriekš minēto tīmekļa vietni

---

**Atbalsta numurs:** XA 375/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** območje Občine Trzin

**Atbalsta shēma vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Trzin za programsko obdobje 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Trzin za programsko obdobje 2007–2013

**Saskaņā ar shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 584

2008: EUR 1 899

2009: EUR 1 965

2010: EUR 3 296

2011: EUR 800

2012: EUR 2 900

2013: EUR 2 900

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauku saimniecībās primārai ražošanai:*

— līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem.

Atbalsta mērķis ir ieguldīt lauku saimniecību jaunu ēku būvniecībā un esošo ēku pārbūvē, iekārtu un aprīkojumu iegādē lauksaimnieciskajai ražošanai, siltumnīcu un krusas aizsargtīklu iegādē un būvē, un ilggadīgu augļu dārzu stādīšanā.

2. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

— pašvaldības līdzfinansējuma apjoms ir starpība starp apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un līdz pat 50 % no attaisnotajām izmaksām apdrošināšanas prēmijām sējumu un augļkoku apdrošināšanai, un mājlopu apdrošināšanai pret slimībām.

### 3. Tehniskā atbalsta nodrošināšana:

- līdz 100 % no izmaksām par izglītību un apmācību, konsultāciju pakalpojumiem, ko sniedz trešās personas, kā arī par forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikācijām, katalogiem un tīmekļa vietnēm. Atbalstu piešķir subsidētu pakalpojumu veidā, tas nedrīkst ietvert tiešu naudas izmaksu ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada decembris (atbalstu nepiešķir līdz kopsavilkuma publicēšanai Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 31.12.2013.

**Atbalsta mērķis:** Atbalstīt MVU.

**Atsauces uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:** II nodaļā noteikumu projektā par atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku apgabalu saglabāšanai un attīstībai *Trzin* pašvaldībā plānošanas laika posmā no 2007. līdz 2013. gadam iekļauti pasākumi, kas ir valsts atbalsts atbilstīgi Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulai (EK) Nr. 1857/2006 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) tautsaimniecības nozare(-es):** Lauksaimniecība

### Piešķirējas iestādes nosaukumus un adrese:

Občina Trzin  
Mengeška c. 22  
SLO-1236 Trzin

### Tīmekļa vietne:

[http://www.trzin.si/datoteke/predpisi/pravilnik\\_kmet\\_TRZIN\\_popravljien-27-08-2007.doc](http://www.trzin.si/datoteke/predpisi/pravilnik_kmet_TRZIN_popravljien-27-08-2007.doc)

**Cita informācija:** Pasākums, kas attiecas uz apdrošināšanas prēmijām sējumu un auglīkoku apdrošināšanai, ietver šādus nelabvēlīgus klimatiskos apstākļus, kas var būt pielīdzināmi dabas katastrofai: pavasara salna, krusa, zibens, zibens izraisīts ugunsgrēks, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 paredzētajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībām, un vispārējiem noteikumiem (pirms atbalsta piešķiršanas veicamie pasākumi, atbalsta kopējā summa, pārredzamība un uzraudzība).

Tone PERŠAK  
Trzin pašvaldības mērs

**Atbalsta numurs:** XA 401/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Velike Lašče

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Programi razvoja kmetijstva in podeželja v občini Velike Lašče 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Velike Lašče (II. Poglavje)

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 31 000

2008: EUR 32 000

2009: EUR 32 000

2010: EUR 35 000

2011: EUR 35 000

2012: EUR 37 000

2013: EUR 37 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:****1. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārai ražošanai:**

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgajos apgabalos un līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos apgabalos.

Atbalsts paredzēts, lai modernizētu saimniecības, iegādātos iekārtas un apsaimniekotu ganības primāro lauksaimniecības produktu ražošanai.

**2. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:**

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām par objektiem, kas nav paredzēti ražošanai;
- līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām citos apgabalos un līdz 75 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgajos apgabalos;
- var piešķirt papildu atbalstu līdz 100 % no papildizmaksām, kas radušās, izmantojot tradicionālos materiālus, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

**3. Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs:**

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, ja pārvietošana attiecas tikai uz esošu ēku nojaukšanu, pārvēšanu un vēlāku uzcelšanu no jauna;
- ja pārvietošanas rezultātā lauksaimnieks iegūst modernizētas ēkas, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 60 % (50 % mazāk labvēlīgos apgabalos) no attiecīgo ēku vērtības palielinājuma pēc pārvietošanas; ja saņēmējs ir jauns lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 %;
- ja ēku pārvietošana rada ražošanas jaudas pieaugumu, atbalsta saņēmēja ieguldījumam jābūt vismaz 60 % (50 % mazāk labvēlīgos apgabalos) no izmaksām, kas saistītas ar šo pieaugumu; ja saņēmējs ir jauns lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 %.

**4. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:**

- pašvaldības līdzfinansējums var sasniegt 50 % no attaisnotajām izmaksām par apdrošināšanas prēmijām laukaugu un augļu apdrošināšanai, kā arī mājlopu apdrošināšanai pret slimībām, neietverot izmaksas, par kurām saņemts apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējums no valsts budžeta.

**5. Atbalsts zemes pārdalīšanai:**

- līdz 100 % no attaisnotajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

**6. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:**

- līdz 100 % no izmaksām sakarā ar lauksaimniecības produktu kvalitātes uzlabošanu. Atbalsts jāsniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus naudas maksājumus ražotājiem.

7. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:

- atbalstu piešķir līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām par lauksaimnieku izglītību, apmācību, konsultāciju pakalpojumiem, kā arī forumu, sacensību, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikācijām, katalogiem, tīmekļa vietnēm, zinātnisko atziņu izplatīšanu, izmaksām par lauksaimnieka vai lauksaimnieka partnera aizvietošanas pakalpojumiem slimības un atvaļinājuma laikā; atbalstu sniedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus naudas maksājumus ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada oktobris (atbalstu nepiešķirs pirms kopsavilkuma publicēšanas Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 31.12.2013.

**Atbalsta mērķis:** Atbalstīt MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:** II nodaļā projekta Noteikumos par atbalsta piešķiršanu lauksaimniecības un lauku apgabalu saglabāšanai un attīstībai *Velike Lašče* pašvaldībā ietverti pasākumi, kuri ir valsts atbalsts saskaņā ar Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulas (EK) Nr. 1857/2006 par Līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.) šādiem pantiem:

- 4. pants: Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants: Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 6. pants: Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs;
- 12. pants: Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants: Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants: Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants: Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) ekonomikas nozare(-es):** lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Velike Lašče  
Levstikov trg 1  
SLO-1315 Velike Lašče

**Tīmekļa vietne:**

[http://www.velike-lasce.si/data/datoteke/vlsi/barbarap/akti/september\\_2007/pravilniki/pravilnik-pomoc\\_za\\_ohranjanje\\_kmet\\_podezelja.pdf](http://www.velike-lasce.si/data/datoteke/vlsi/barbarap/akti/september_2007/pravilniki/pravilnik-pomoc_za_ohranjanje_kmet_podezelja.pdf)

**Cita informācija:** Pasākumā attiecībā uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem laukaugu un augļu apdrošināšanai ietverti šādi nelabvēlīgi laika apstākļi, kas pielīdzināmi dabas katastrofām: pavasara salnas, krusa, zibens, zibens izraisīti ugunsgrēki, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst prasībām Regulā (EK) Nr. 1857/2006 attiecībā uz pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem piemērojamiem noteikumiem (pasākumi pirms atbalsta piešķiršanas, summēšanas, pārredzamības un uzraudzības)

Anton ZAKRAJŠEK  
mērs

**Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 70/2001 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem**

(2008/C 99/09)

**Atbalsta numurs:** XA 7058/07

**Dalībvalsts:** Itālija

**Reģions:** Piemonte

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** d.g.r. n. 36-6961 del 24 settembre 2007 «Legge regionale 20 novembre 2002, n. 29 (Istituto per il marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte), art. 3, comma 2. Procedure, criteri e condizioni per l'erogazione di contributi in conto capitale»

**Juridiskais pamats:**

Legge regionale 29/2002

d.g.r. n. 36-6961 del 24 settembre 2007

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

Saskaņā ar atbalsta shēmu kopējais atbalsta apjoms gadā ir EUR 0,40 milj.

Kopējais *ad hoc* atbalstu apjoms ir EUR 2,40 milj

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

Atbalsta maksimālā intensitāte noteikta šādi:

- 50 % tirgus izpētei, produktu attīstībai un ražošanas standartu definēšanai (saskaņā ar Reģionālās padomes 2007. gada 24. septembra lēmuma Nr. 36-6961 pielikuma 1.2.1. A punktu);
- 50 % tehnisko konsultāciju darbībām, kuras veicina tirdzniecības līgumu un sadarbību noslēgšanu (saskaņā ar Reģionālās padomes 2007. gada 24. septembra lēmuma Nr. 36-6961 pielikuma 1.2.1.B punktu);
- 50 % veicināšanas pasākumiem, dalībai gadatirgos un līdzīgos pasākumos (saskaņā ar Reģionālās padomes 2007. gada 24. septembra lēmuma Nr. 36-6961 pielikuma 1.2.1.D punktu)

**Īstenošanas datums:** 2008. gada 1. janvāris

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2013. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:**

Atbalstu piešķir, lai veicinātu augstvērtīgu lauksaimniecības produktu ražošanas attīstību, tirdzniecības līgumu noslēgšanu un partnerības veidošanu tirdzniecības jomā.

Ja atbalstu piešķir MVU par pakalpojumiem, ko snieguši neatkarīgi konsultanti, atbalsta bruto apjoms nedrīkst pārsniegt 50 % no pašu pakalpojumu izmaksām. Šādi pakalpojumi nedrīkst veidot nepārtrauktu vai periodisku darbību, un tie neattiecas uz uzņēmuma parastajām darbības izmaksām, tādām kā regulāri sniegti nodokļu konsultāciju pakalpojumi, regulāri juridiski pakalpojumi un reklāmas izdevumi.

Atbalstu piešķir dalībai veicināšanas pasākumos (dalība gadatirgos un līdzīgos pasākumos).

Ja atbalstu piešķir MVU dalībai gadatirgos un izstādēs, atbalsta bruto apjoms nedrīkst pārsniegt 50 % no papildu izmaksām, kas radušās par stenda nomu, uzstādīšanu un ekspluatāciju. Šādu izņēmumu piemēro tikai uzņēmuma pirmajai dalībai noteiktā gadatirgū vai izstādē

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** Lauksaimniecības produktu pārstrāde un tirdzniecība (saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1857/2006 2. panta k) apakšpunktu)

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Regione Piemonte Direzione Agricoltura  
Corso Stati Uniti, 21  
I-10129 Torino

**Tīmekļa vietne:**

Atbalsta shēmas pilns teksts atrodams šādā tīmekļa vietnē:

<http://www.regione.piemonte.it/governo/bollettino/abbonati/2007/39/suppo2/00000001.htm>

**Cita informācija:** Atbalsta shēmu piemēro līdz 2013. gadam vai līdz dienai, kad zaudē spēku Kopienas pamatnostādnes attiecībā uz valsts atbalstu lauksaimniecības un mežsaimniecības nozarē 2007.–2013. gadā (OV C 319, 27.12.2006., 1. lpp.) un atbrīvojuma Regula (EK) Nr. 1857/2006. Gada izdevumi EUR 400 000 apmērā paredzēti ar 2007. gada 23. aprīļa Reģionālajā likumā Nr. 10 apstiprināto Pjemontas reģiona daudzgadu budžetu 2007., 2008. un 2009. gadam. Turpmākajos tiesību aktos, kuri attiecas uz grāmatvedību un finansēm, katru gadu noteiks atbalsta shēmas finanšu apjomu 2010.–2013. gadam

**Atbalsta numurs:** XA 7059/07

**Dalībvalsts:** Itālija

**Reģions:** Provincia autonoma di Bolzano

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Criteri e modalità relativi agli aiuti a favore delle imprese di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli

**Juridiskais pamats:** Articolo 4, comma 1, lettere b) e p), della legge provinciale 14 dicembre 1998, n. 11, e successive modifiche

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:** EUR 6 000 000



**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

40 % ieguldījumiem materiālajos pamatlīdzekļos

50 % konsultāciju un informācijas sniegšanas pakalpojumiem, kā arī citiem pakalpojumiem un darbībām

**Īstenošanas datums:** 2007. gada 2. oktobris

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 2008. gada 31. decembrim

**Atbalsta mērķis:** Atbalsts ieguldījumiem un konsultācijām

**Attiecīgā(-s) nozare(-s):** Lauksaimniecības produktu pārstrāde un tirdzniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Ripartizione provinciale agricoltura  
Via Brennero, 6  
I-39100 Bolzano

**Cita informācija:**

Šī atbalsta shēma ir publicēta tīmekļa vietnē  
[http://www.provincia.bz.it/agricoltura/form/form\\_getreso.asp?FRES\\_ID=34102](http://www.provincia.bz.it/agricoltura/form/form_getreso.asp?FRES_ID=34102)

*Nodaļas direktora vietnieks*  
Helmuth SCARTEZZINI

---

**Dalībvalstu paziņotās informācijas kopsavilkums par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu**

(2008/C 99/10)

**Atbalsta numurs:** XA 397/07

**Dalībvalsts:** Kipras Republika

**Reģions:** Nav

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Αποζημιώσεις/Ενίσχυση Κτηνοτρόφων λόγω Αφθώδους Πυρετού

**Juridiskais pamats:** Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου με ημερομηνία 7.11.2007

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:** CYP 12 000 000 lopkopjiem paredzētajiem kompensācijas maksājumiem

**Atbalsta maksimālā intensitāte:** 100 %

**Īstenošanas datums:** 2007. gada novembris

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 31.12.2008.

**Atbalsta mērķis:** Kompensācijas piešķiršana krīzes skartajiem lopkopjiem, lai izlīdzinātu lauksaimniecības dzīvnieku un peļņas zaudējumu uzreiz pēc dzīvnieku nokaušanas, nodrošinot lauksaimniekiem atbilstošus stimulus darbības turpināšanai (Regulas (EK) Nr. 1857/2006 10. pants)

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lopkopība — aitū,kazu, govju un cūku audzēšana

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:** Τμήμα Γεωργίας, Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος, Λεωφόρος Λουκή Ακρίτα, CY-1412 Λευκωσία

**Tīmekļa vietne:** www.moa.gov.cy/da

**Cita informācija:**

Christodoulos FOTIOU  
Χριστόδουλος Φωτίου  
Αν. Διευθυντής Τμήματος Γεωργίας  
Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

**Atbalsta numurs:** XA 398/07

**Dalībvalsts:** Kipra

**Reģions:** Nav piemērots

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Αποζημιώσεις/Ενίσχυση κτηνοτρόφων για την απώλεια εισοδήματος που προκύπτει από τους κτηνιατρικούς περιορισμούς που έχουν τεθεί λόγω αφθώδους πυρετού

**Juridiskais pamats:** Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου με ημερομηνία 5.12.2007

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:** 2007. gada budžets bija CYP 1 200 000, un 2008. gada budžets ir CYP 1 800 000

**Atbalsta maksimālā intensitāte:** Atbalsta intensitāte ir 100 %; izmaksājamā summa vienam cūku audzētājam nepārsniedz CYP 70 000 un CYP 10 000 vienam ganāmpulka un liellopu audzēšanas vienības īpašniekam

**Īstenošanas datums:** 2007. gada decembris

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** 31.1.2008.

**Atbalsta mērķis:**

Paziņotā pasākuma mērķi ir sniegt kompensāciju par zaudētajiem ienākumiem cūku, aitū un kazu, un govju audzētājiem, kurus ir skāruši valsts iestāžu ieviestie ierobežojošie pasākumi, lai risinātu situāciju pēc tam, kad Kopienas laboratorijā tika atklāta mutes un nagu sērgas gadījumi Kiprā (\*). Konkrēti — veiktie pasākumi *inter alia* neļauj eksportēt cūkas, cūkgaļus, cūku spermu un citus gaļas veidus. Rezultātā palielinās dzīvnieku svars un jo īpaši to apmēri, kas negatīvi ietekmē labturību. Lai uzlabotu dzīvnieku labturību, noteikts dzīvnieku skaits jālikvidē nekavējoties un lopkopjiem jāpiešķir atbalsts saistībā ar zaudētajiem ienākumiem. Pasākuma ietvaros jāpiešķir arī atbalsts par zaudētajiem ienākumiem tā iemesla dēļ, ka netiek tirgotas šo dzīvnieku galvas, aknas un sperma. Visbeidzot attiecībā uz aitū un kazu audzētājiem pasākums nodrošina kompensāciju par zaudētajiem ienākumiem, ko rada papildu barošanas izmaksas sakarā ar pienākumu neļaut dzīvniekiem brīvi ganīties 10 km plašā uzraudzības zonā.

Pasākums pamatojas uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 10. pantu, kas nosaka, ka ienākumu zaudējumus, ko rada lauksaimniecības dzīvnieku karantīnas noteikumu ievērošana, var kompensēt 100 % apmērā

**Attiecīgā(-ās) nozare(-es):** Lopkopība (cūku, aitū un kazu un govju audzēšana)

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος  
Λεωφόρος Λουκή Ακρίτα  
CY-1412 Λευκωσία

**Tīmekļa vietne:** www.moa.gov.cy/da

**Cita informācija:**

Panikos POUROS  
Γενικός Διευθυντής  
Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος  
14 Δεκεμβρίου 2007.

(<sup>1</sup>) Sk. arī Eiropas Komisijas Lēmumu par dažiem aizsardzības pasākumiem pret mutes un nagu sērgu Kiprā (OV L 289, 7.11.2007., 45. lpp.).

**Atbalsta numurs:** XA 402/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Sv. Jurij v Slov. Goricah, Podravska regija

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Programi razvoja podeželja v občini Sv. Jurij v Slov. Goricah 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za programe kmetijstva v občini Sv. Jurij v Slov. Goricah (II. Poglavlje)

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 25 000

2008: EUR 25 100

2009: EUR 25 200

2010: EUR 25 300

2011: EUR 25 400

2012: EUR 25 500

2013: EUR 25 600

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. Ieguldījumi saimniecībās primārās ražošanas vajadzībām:

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos un līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām citos apgabalos.

Atbalstu piešķir, lai atjaunotu lauksaimniecības objektus, iegādātos aprīkojumu, ko izmanto lauksaimnieciskajā ražošanā, lai ieguldītu ilggadīgajās kultūrās un apsaimniekotu ganības.

2. Atbalsts tradicionālo kultūrvēsturisko ēku saglabāšanai:

- līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām citos apgabalos un līdz 75 % mazāk labvēlīgos apgabalos vai apgabalos, kuri noteikti Regulas (EK) Nr. 1698/2005 36. panta a) punkta i), ii) un iii) apakšpunktā un kurus dalībvalstis noteikušas saskaņā ar minētās regulas 50. un 94. pantu;

- līdz 100 % no izmaksām par ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītu kultūrvēsturisko objektu saglabāšanai saimniecībās.

3. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:

- pašvaldības atbalsts sedz līdz 50 % no apdrošināšanas prēmiju attaisnotajām izmaksām par sējumu un ražas apdrošināšanu un dzīvnieku apdrošināšanu pret slimībām.

4. Atbalsts zemes pārdalīšanai:

- līdz 100 % no faktiskajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām.

5. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:

- līdz 100 % no attaisnotajām izmaksām tirgus izpētei, produktu izstrādei un noformējumam, ietverot atbalstu, ko piešķir pieteikumu sagatavošanai saistībā ar ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietas nosaukumu vai īpašu sertifikātu atzīšanu saskaņā ar attiecīgajām Kopienas regulām; atbalstu piešķir subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus maksājumus ražotājiem.

6. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:

- līdz 100 % no izmaksām lauksaimnieku izglītošanai un apmācībai, konsultāciju pakalpojumiem un forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanai, publikācijām, katalogiem, tīmekļa vietnēm un zinātnisko atziņu popularizēšanai; atbalstu piešķir subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus maksājumus ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada oktobris (atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas EK tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 31.12.2013.

**Atbalsta mērķis:** Atbalstīt MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotās izmaksas:**

Noteikumu par valsts atbalsta piešķiršanu lauku attīstības programmām *Sveti Jurij v Slovenskih goricah* pašvaldībā projekta II nodaļā ietverti pasākumi, kuri ir valsts atbalsts saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;

- 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) ekonomikas nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Sv. Jurij v Slov. Goricah  
Jurovski Dol 70/B  
SLO-2223 Jurovski Dol

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showObcina&obcinaID=25>  
(predpisi 2007, št. predpisa 508)

**Cita informācija:**

Pasākumā attiecībā uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem kultūru un produktu apdrošināšanai ietverti šādi nelabvēlīgi laika apstākļi, kas pielīdzināmi dabas katastrofām: pavasara salnas, krusa, zibens, zibens izraisīti ugunsgrēki, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 iestrādātajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem piemērojamiem noteikumiem (pasākumi pirms atbalsta piešķiršanas, summēšanas, pārredzamības un uzraudzības)

Peter ŠKRLEC  
Mērs Sveti Jurij v Slovenskih goricah pašvaldība

**Atbalsta numurs:** XA 403/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Območje občine Radenci

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Pospeševanje razvoja kmetijstva in podeželja v občini Radenci za obdobje 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči *de minimis* in izvajanju drugih ukrepov razvoja kmetijstva in podeželja v občini Radenci

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 24 430

2008: EUR 25 000

2009: EUR 25 750

2010: EUR 26 265

2011: EUR 26 265

2012: EUR 26 265

2013: EUR 26 873

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārās ražošanas vajadzībām:*

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem mazāk labvēlīgos apgabalos;
- līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem citos apgabalos;
- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem citos apgabalos, ja ieguldījumus veic jaunie lauksaimnieki pirmajos piecos darbības gados.

Atbalstu piešķir, lai atjaunotu lauksaimniecības objektus, iegādātos aprīkojumu, ko izmanto lauksaimnieciskajā ražošanā, lai ieguldītu ilggadīgajās kultūrās, lauksaimniecības zemes uzlabošanā un lai apsaimniekotu ganības.

2. *Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:*

- līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem ar ražošanu saistītu kultūrvēsturisko objektu saglabāšanā (lauku saimniecības ēkas), ja ieguldījumi nerada ražošanas jaudas pieaugumu;
- līdz 50 % no izmaksām par ieguldījumiem ar ražošanu nesaistītu kultūrvēsturisko objektu saglabāšanai saimniecībās (arheoloģiski vai vēsturiski objekti);
- var piešķirt papildu atbalstu līdz 50 % no papildizmaksām, kas radušās, izmantojot tradicionālos materiālus, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

3. *Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:*

- ņemot vērā Slovēnijas Republikas pieņemtos noteikumus par lauksaimniecības produkcijas apdrošināšanas prēmiju līdzfinansējumu par pašreizējo gadu, pašvaldības atbalsts sedz starpību, kas veido līdz 50 % no apdrošināšanas prēmiju attaisnotajām izmaksām par sējumu un ražas apdrošināšanu un dzīvnieku apdrošināšanu pret slimībām.

4. *Atbalsts zemes pārdalīšanai:*

- līdz 100 % no attaisnotajām juridiskajām un administratīvajām izmaksām, arī pārbaužu izmaksām.

5. *Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:*

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām sedz subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus maksājumus ražotājiem.

## 6. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē:

- līdz 100 % no izmaksām par trešo pušu sniegtiem izglītības, apmācības un konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikācijām un tīmekļa vietnēm; atbalstu piešķir subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus maksājumus ražotājiem.

**Īstenošanas datums:** 2007. gada oktobris (atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas EK tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 31.12.2013.

**Atbalsta mērķis:** Atbalstīt MVU

**Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1857/2006 pantiem un attaisnotajām izmaksām:**

Noteikumu par valsts atbalsta piešķiršanu, par minimālo atbalstu un citu lauksaimniecības un lauku attīstības pasākumu īstenošanu *Radenci* pašvaldībā projekta II nodaļā ietverti pasākumi, kuri ir valsts atbalsts saskaņā ar šādiem pantiem Komisijas 2006. gada 15. decembra Regulā (EK) Nr. 1857/2006 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu attiecībā uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu ražošanu, un grozījumiem Regulā (EK) Nr. 70/2001 (OV L 358, 16.12.2006., 3. lpp.):

- 4. pants. Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos;
- 5. pants. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana;
- 6. pants. Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs;
- 12. pants. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem;
- 13. pants. Atbalsts zemes pārdalīšanai;
- 14. pants. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai;
- 15. pants. Tehniskā atbalsta nodrošināšana lauksaimniecības nozarē

**Attiecīgā(-ās) ekonomikas nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Radenci  
Radgonska cesta 9  
SLO-9252 Radenci

**Tīmekļa vietne:**

[http://www.radenci.si/datoteke/za\\_obcane/minimis\\_kmetjstvo.pdf](http://www.radenci.si/datoteke/za_obcane/minimis_kmetjstvo.pdf)

**Cita informācija:**

Pasākumā attiecībā uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem kultūru un ražas apdrošināšanai ietverti šādi nelabvēlīgi laika apstākļi, kas pielīdzināmi dabas katastrofām: salnas, krusa, ledus,

lietus vai sausums, kas iznīcina vairāk par 30 % no attiecīgās saimniecības vidējās gada produkcijas.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 iestrādātajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem piemērojamiem noteikumiem (pasākumi pirms atbalsta piešķiršanas, kumulācija, pārredzamība un pārraudzība)

Mihael PETEK  
*Radenci pašvaldības mērs*

**Atbalsta numurs:** XA 404/07

**Dalībvalsts:** Slovēnijas Republika

**Reģions:** Občina Mislinja

**Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Mislinja za programsko obdobje 2007–2013

**Juridiskais pamats:** Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Mislinja za programsko obdobje 2007–2013

**Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopsumma:**

2007: EUR 27 124

2008: EUR 27 680

2009: EUR 28 247

2010: EUR 28 827

2011: EUR 29 418

2012: EUR 30 021

2013: EUR 30 636

**Atbalsta maksimālā intensitāte:**

1. *Ieguldījumi lauksaimniecības uzņēmumos primārās ražošanas vajadzībām:*

— līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām mazāk labvēlīgos apgabalos;

— līdz 40 % no attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem citos apgabalos;

— līdz 60 % no attaisnotajām izmaksām par ieguldījumiem mazāk labvēlīgos apgabalos un līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām citos apgabalos, ja ieguldījumus veic jaunie lauksaimnieki pirmajos piecos darbības gados.

Atbalstu piešķir, lai atjaunotu lauksaimniecības objektus, iegādātos aprīkojumu, ko izmanto lauksaimnieciskajā ražošanā, lai ieguldītu ilggadīgajās kultūrās, lauksaimniecības zemes uzlabošanā un lai apsaimniekotu ganības.

**2. Tradicionālo kultūrvēsturisko ainavu un ēku saglabāšana:**

- ieguldījums ar ražošanu nesaistītos objektos līdz 100 % no faktiskajām izmaksām;
- ieguldījums ar ražošanu saistītos objektos līdz 60 % apmērā no faktiskajām izmaksām vai 75 % apmērā mazāk labvēlīgos apgabalos;
- var piešķirt papildu atbalstu līdz 100 % no papildizmaksām, kas radušās, izmantojot tradicionālos materiālus, lai saglabātu ēku kultūrvēsturiskās īpatnības.

**3. Lauku saimniecības ēku pārvietošana sabiedrības interesēs:**

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām, ja pārvietošana ietver tikai esošu ēku demontāžu, pārvietošanu un atkārtotu uzcelšanu;
- ja pārvietošanas rezultātā lauksaimnieks iegūst uzlabotas ēkas, lauksaimniekam jāiegulda vismaz 50 % mazāk labvēlīgos apgabalos vai vismaz 60 % citos apgabalos no attiecīgo ēku vērtības palielinājuma pēc pārvietošanas; ja saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 %;
- ja ēku pārvietošana rada ražošanas jaudas pieaugumu, atbalsta saņēmēja ieguldījumam jābūt vismaz 60 % vai 50 % mazāk labvēlīgos apgabalos no izdevumiem, kas saistīti ar šo pieaugumu; ja saņēmējs ir jaunais lauksaimnieks, šis ieguldījums ir attiecīgi vismaz 55 % vai 45 %.

**4. Atbalsts apdrošināšanas prēmiju maksājumiem:**

- pašvaldības līdzfinansējums sedz starpību starp apdrošināšanas prēmijas līdzfinansējuma summu no valsts budžeta un līdz 50 % no apdrošināšanas prēmiju attaisnotajām izmaksām par sējumu un ražas apdrošināšanu un dzīvnieku apdrošināšanu pret slimībām.

**5. Atbalsts zemes pārdalīšanai:**

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām.

**6. Atbalsts kvalitatīvu lauksaimniecības produktu ražošanas veicināšanai:**

- līdz 100 % no faktiskajām izmaksām; atbalstu piešķir subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus maksājumus ražotājiem.

**7. Tehniskā atbalsta nodrošināšana:**

- līdz 100 % no izmaksām, kas saistītas ar trešo pušu sniegtiem izglītības, apmācības un konsultāciju pakalpojumiem, forumu, konkursu, izstāžu un gadatirgu organizēšanu, publikācijām un tīmekļa vietnēm; atbalstu piešķir subsidētu pakalpojumu veidā, un tas nedrīkst ietvert tiešus maksājumus ražotājiem

**Īstenošanas datums:** 2007. gada oktobris (atbalsts netiks piešķirts pirms kopsavilkuma publicēšanas EK tīmekļa vietnē)

**Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums:** Līdz 31.12.2013.

**Atbalsta mērķis:** Atbalstīt MVU

**Attiecīgā(-ās) ekonomikas nozare(-es):** Lauksaimniecība

**Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese:**

Občina Mislinja  
Šolska cesta 34  
SLO-2382 Mislinja

**Tīmekļa vietne:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200789&dhid=91699>

**Cita informācija:**

Pasākumā attiecībā uz apdrošināšanas prēmiju maksājumiem kultūru un ražas apdrošināšanai ietverti šādi nelabvēlīgi laika apstākļi, kas pielīdzināmi dabas katastrofām: pavasara salnas, krusa, zibens, zibens izraisīti ugunsgrēki, vētra un plūdi.

Pašvaldības noteikumi atbilst Regulā (EK) Nr. 1857/2006 iestrādātajām prasībām par pasākumiem, kas jāveic pašvaldībai, un vispārīgiem piemērojamiem noteikumiem (pasākumi pirms atbalsta piešķiršanas, kumulācija, pārredzamība un pārraudzība)

Viktor ROBNIK  
Mislinja pašvaldības mērs

## V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNICĪBAS POLITIKAS  
ĪSTENOŠANU

## KOMISIJA

## Paziņojums par dažu antidempinga pasākumu gaidāmo termiņa izbeigšanos

(2008/C 99/11)

1. Komisija paziņo, ka tālāk minēto antidempinga pasākumu termiņš beigsies turpmāk tabulā norādītajā datumā, ja netiks ierosināta to pārskatīšana saskaņā ar tālāk noteikto 2. pantā Padomes 2007. gada 15. oktobra Regulā (EK) Nr. 1205/2007, ar ko pēc termiņa beigu pārskatīšanas, kuru veica saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 2. punktu, nosaka antidempinga maksājumus par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes integrētu, elektronisku, kompaktu, luminiscējošu spuldžu (CFL-i) importu un attiecina tos uz šā paša ražojuma importu no Vjetnamas Sociālistiskās Republikas, Pakistānas Islāma Republikas un Filipīnu Republikas <sup>(1)</sup>.

## 2. Procedūra

Kopienas ražotāji var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu. Šajā pieprasījumā jānorāda pietiekami pierādījumi tam, ka šo pasākumu izbeigšanas rezultātā varētu turpināties vai atkārtoties dempings un kaitējums.

Ja Komisija nolems pārskatīt attiecīgos pasākumus, importētājiem, eksportētājiem, eksportētājas valsts pārstāvjiem un Kopienas ražotājiem tiks dota iespēja paplašināt, atspēkot pārskatīšanas pieprasījumā norādītos pasākumus vai iebilst pret tiem.

## 3. Termiņa ierobežojums

Kopienas ražotāji, pamatojoties uz augstāk minēto, var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu, un tam jānonāk Eiropas Komisijas Tirdzniecības ģenerāldirektorātā (Nodaļa H-1), J-79 4/23, B-1049 Briselē <sup>(2)</sup> jebkurā laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas datuma, bet ne vēlāk kā trīs mēnešus pirms tālāk tabulā norādītā datuma.

4. Šis paziņojums tiek publicēts saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 2. punktu <sup>(3)</sup>.

Produkts	Izcelsmes vai eksportētāja (-as) valsts (-is)	Pasākumi	Atsauce	Beigu datums
Integrētas, elektroniskas, kompaktas, luminiscējošas spuldzes (CFL-i)	Ķīnas Tautas Republika	Antidempinga maksājums	Padomes Regula (EK) Nr. 1205/2007 (OV L 272, 17.10.2007., 1. lpp.), ko attiecina arī uz šā paša ražojuma importu no Vjetnamas Sociālistiskās Republikas, Pakistānas Islāma Republikas un Filipīnu Republikas	18.10.2008.

<sup>(1)</sup> OV L 272, 17.10.2007., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Fakss: (32-2) 295 65 05.

<sup>(3)</sup> OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.).

## PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

## KOMISIJA

**Koncentrācijas paziņojuma atsaukšana**  
**(Lieta COMP/M.5004 — GALP Energia España/Agip España)**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2008/C 99/12)

(Padomes Regula (EK) Nr. 139/2004)

2008. gada 3. aprīlī Eiropas Kopienu Komisija saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju starp *GALP Energia España* un *Agip España*. 2008. gada 11. aprīlī puses, kuras iesniedza paziņojumu, informēja Komisiju par šā paziņojuma atsaukšanu.

---



**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**  
**(Lieta COMP/M.5108 — Sofinco/Agos)**  
**Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru**  
**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2008/C 99/13)

1. Komisija 2008. gada 11. aprīlī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>, kuras rezultātā uzņēmums Sofinco S.A. ("Sofinco", Francija), kas ir Crédit Agricole S.A. ("CASA", Francija) meitasuzņēmums, minētās Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kontroli pār visu uzņēmumu Agos S.p.A. ("Agos", Itālija), iegādājoties akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— Sofinco: uzņēmuma specializācija ir patēriņa kredīti Francijā un citās valstīs;

— Agos: uzņēmuma specializācija ir patēriņa kredīti Itālijā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma, iespējams, attiecas uz paziņoto darījumu. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus var nosūtīt pa faksu (faksa numurs (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.5108 — Sofinco/Agos uz šādu adresi:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

<sup>(1)</sup> OVL 24, 29.1.2004., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OVC 56, 5.3.2005., 32. lpp.